



Trail 3 LRF XQ50/XG50 Brukermanual

Innholdsfortegnelse

Innholdsfortegnelse	2
Spesifikasjoner	5
Om enheten	8
Beskrivelse.....	8
Pakkens innhold	9
Komponenter og kontroller.....	10
Funksjoner.....	11
Strømforsyning.....	13
Forholdsregler	13
Anbefalinger for batteribruk	13
Batterilading.....	14
Batteriinstallasjon	17
Ekstern strømforsyning	17
Komme i gang.....	18
Montering på riflen	18
Slå på og konfigurer bildet	20
Knappebetjening	23
Nullstilling.....	25
Grensesnitt.....	29
Statuslinje.....	29
Hurtigmeny	30
Hovedmeny	31
Sikte- og zoomkontroller	32
Retikkel og nullstilling	32
Ballistikk	33
Laseravstandsmåler.....	34
Bilde-i-bilde	34
PiP- form.....	35
Zoom ved knappetrykk.....	35
Lagre zoom ved avslutning.....	35
Bildeinnstillinger.....	35
Lysstyrke.....	36
Kontrast.....	36
Lagre bildeinnstillinger	36

Tilgjengelige paletter.....	36
Forsterkning	37
Utjevning	38
Skjermdimming	38
Grensesnittets lysstyrke	38
Skjermform.....	38
Enhetsinnstillinger.....	39
Bluetooth	39
Bluetooth-innstillinger	39
Wi --Fi	42
Wi --Fi-innstillinger	42
Sidehelling.....	42
Kalibrering	42
Nærhetssensor	44
Ingen -bruksavstengning	44
Vipp strømmen -av.....	44
Kontrollpreferanse	44
Media	45
Opptak med lyd.....	45
Videokomprimering	45
Skyggeopptak	45
Rekylopptak.....	45
Formater mediedisk	46
Systeminnstillinger	47
Språk.....	47
Dato.....	47
Tid.....	47
Måleenheter.....	47
Tilbakestill til standardinnstillinger	47
Reparasjon av bildepikslar	48
Gjenopprett standard pikselkart	49
Enhetsinformasjon	49
Funksjoner.....	50
Videoopptak og fotografering.....	50
Bruk av laseravstandsmåleren	53
Ballistikkalkulator	54

Diskret digital zoom.....	59
Skjerm-av-funksjon	59
Wi-Fi-funksjon	60
Trådløs fjernkontroll.....	61
USB-tilkobling	63
Programvare.....	65
Stream Vision 2	65
Stream Vision Ballistics.....	66
Firmwareoppdatering	67
Vedlikehold	68
Teknisk inspeksjon	68
Teknisk vedlikehold	68
Feilsøking.....	69
Juridisk samsvar og ansvarsfraskrivelser	75

Spesifikasjoner

Modell	LRF XQ50	LRF XR50
SKU (uten feste)	76585	76588
SKU (med Weaver N-feste)	76585N	76588N
SKU (med Weaver SQD-montering)	76585WS	76588WS
SKU (med Weaver LQD-feste)	76585L	76588L
Mikrobolometer		
Type	ukjølt	ukjølt
Oppløsning, piksler	384×288	640×480
Pikselavstand, µm	17	12
Sensor NETD, mK	<25	<30
System NETD, mK	< 15	<18
Bildeoppdateringsfrekvens, Hz	50	50
Optiske spesifikasjoner		
Linse, mm	F50/1.0	F50/1.0
Forstørrelse, x	3,5–14	3–24
Øyeavstand, mm/tomme	50 / 1,96	50 / 1,96
Synsfelt (H), °/m@100	7,5/13,1	8,8/15,4
Dioptrijustering , D	-5/+5	-5/+5
Deteksjonsavstand (objekt av typen «hjort»), m/yd	1800/1969	2300 / 2516
Sikteors		
Klikkverdi, mm@100 m – ved forstørrelse, x	9,1–3,5x 4,5–7 ganger 2,3 – 14x	10,7 – 3x 5,3–6 ganger 2,7 – 12x 1,3 – 24x

Klikkeavstand, mm@100 m (H/V)	1800/1800	2200/2200
Utstilling		
Type	AMOLED	AMOLED
Oppløsning, piksler	1920×1080	1920×1080
Driftsfunksjoner		
Strømforsyning, V	3–4.2	3–4.2
Batteritype / Kapasitet / Nominell utgangsspenning	LPS7i Li-ion-batteripakke / 6400 mAh DC 3,7 V (avtakbar)	LPS7i Li-ion-batteripakke / 6400 mAh DC 3,7 V (avtakbar)
Ekstern strømforsyning	5 V, 9 V (USB Type-C strømforsyning)	5 V, 9 V (USB Type-C strømforsyning)
Batteripakkens driftstid ved temperatur = 22 °C, timer**	12	11
Maks. rekylkraft på riflet våpen, Joule	6000	6000
Maksimal rekylkraft på glattløpet våpen, kaliber	12	12
Kompatible Pulsar-fester	Weaver N Mount Weaver SQD-feste Weaver LQD-feste	Weaver N Mount Weaver SQD-feste Weaver LQD-feste
Beskyttelsesgrad IP-kode (IEC60529)	IP67	IP67
Driftstemperatur, °C / °F	-25 – +50 / -13 – 122	-25 – +50 / -13 – 122
Mål med øyemusling, mm/tommer	271x86x71 / 10,7×3,4×2,8	271x86x71 / 10,7×3,4×2,8
Vekt (med batteri, uten feste), kg/oz	0,87 / 28,92	0,87 / 28,92
Videoopptaker		
Foto-/videooppløsning, piksler	1440×1080	1440×1080
Video-/bildeformat	.mp4 / .jpg	.mp4 / .jpg
Innebygd minne	64 GB	64 GB
Wi-Fi-kanal***		

Hyppighet	2,4/5 GHz	2,4/5 GHz
Standard	IEEE 802.11 b/g/n/ac	IEEE 802.11 b/g/n/ac
Bluetooth		
Trådløs protokoll	BLE 4.2	BLE 4.2
Laseravstandsmåler		
Bølgelengde, nm	905	905
Maks. måleområde, m/yd****	1200 / 1312	1200 / 1312
Målenøyaktighet, m	1	1

* Kjøpes separat.

** Den faktiske driftstiden avhenger av hvor intensivt Wi-Fi, videoopptaker, Bluetooth og laseravstandsmåler brukes.

*** Mottaksrekkevidden kan variere avhengig av ulike faktorer: hindringer, andre Wi-Fi-nettverk.

**** Avhenger av egenskapene til objektet under observasjon og miljøforholdene.

Om enheten

Beskrivelse

Trail 3 LRF termiske kikkerter er designet for bruk både om natten og på dagtid, og gir eksepsjonell bildekvalitet selv under ugunstige værforhold (tåke, smog, regn) og forbi hindringer som grener, høyt gress, tett løvverk osv. som er kjent for å hindre måldeteksjon.

I motsetning til riflesikter basert på elektrisk-til-optiske omformere, krever ikke termiske riflesikter en ekstern lyskilde og er motstandsdyktige mot høye lysnivåer.

Riflesiktene er utstyrt med en innebygd laseravstandsmåler med høy presisjon som tillater avstandsmåling på opptil 1200 meter.

Disse riflesiktene er designet for jakt, målskyting og fritidsskyting, observasjon og orientering.

For å komme i gang, se avsnittene:

Batterilading

Batteriinstallasjon

Montering på riflen

Slå på og konfigurer bildet

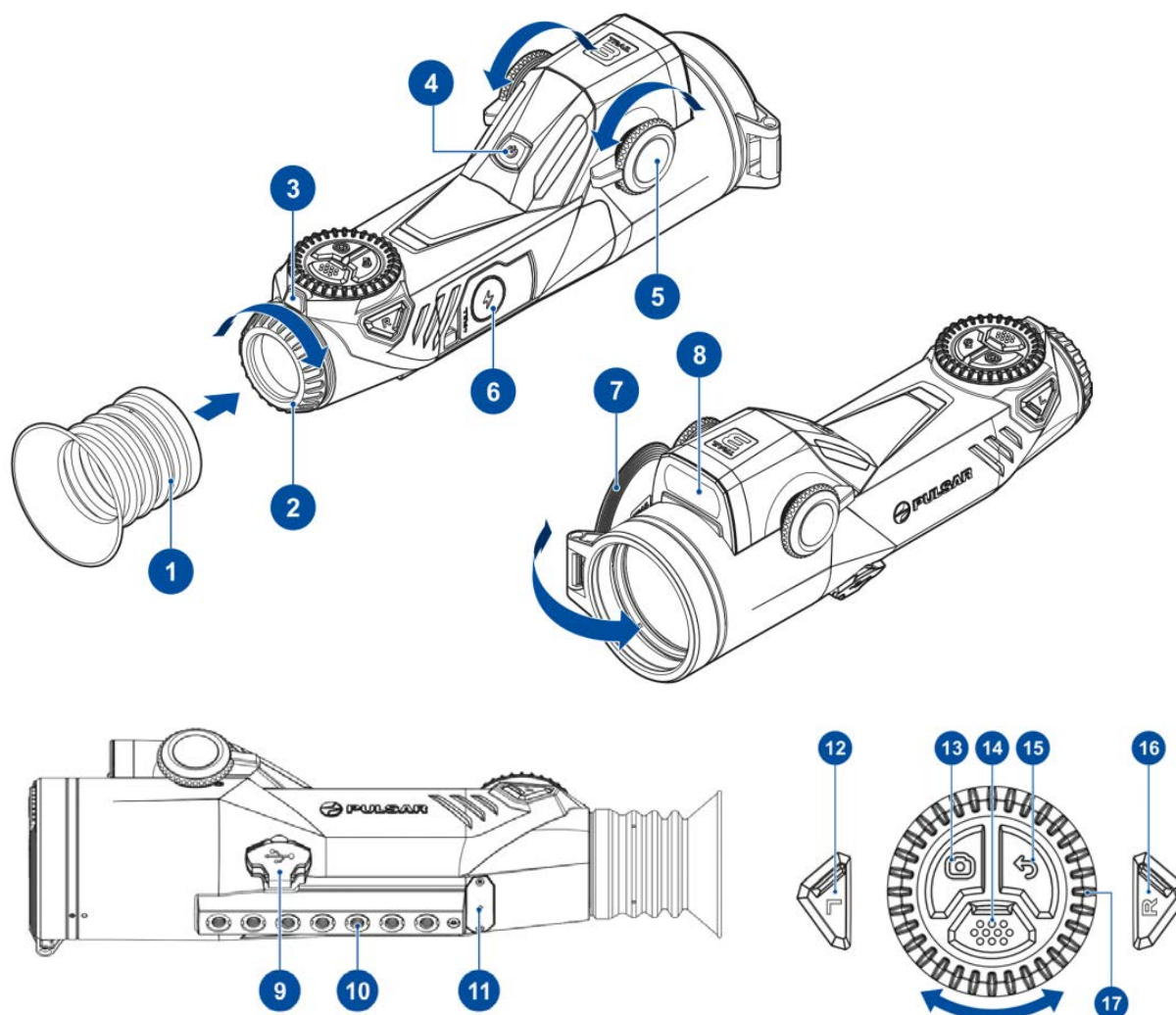
Nullstilling

Pakkens innhold

- Termografisk kikkertsikte med avtakbar øyemusling
- Montering*
- Skruer og unbrakonøkkel*
- LPS7i oppladbar batteripakke
- Strømadapter
- USB Type-C-kabel med Type-A-adapter
- Bæreveske
- Rengjøringsklut for linser
- Hurtigstartveiledning
- SV Ballistics hurtigstartguide
- Garantikort

* Selges separat eller inkludert. Type feste og skruer avhenger av kikkertsiktemodellen.

Komponenter og kontroller



1. Øyemusling
2. Justeringsring for okulardioptri
3. Nærhetssensor
4. AV/PÅ-knapp
5. Fokuskontroll for objektivet
6. Batterirom
7. Linsedeksel
8. Laseravstandsmåler
9. USB Type-C-port
10. Monteringsbase
11. Mikrofon
12. VENSTRE knapp
13. REC-knapp
14. MENY-knapp
15. TILBAKE-knapp
16. HØYRE knapp
17. Kontrollring

Funksjoner

- Kompakt monoblokkhusdesign
- Ergonomiske kontroller
- Bilateral fokuseringsmekanisme
- Innebygd kraftig laseravstandsmåler
- Integrert ballistisk kalkulator
- Høy rekylmotstand
- Rekylaktivert videoopptak
- Ekstra skarp AMOLED-skjerm i full HD
- Automatisk deaktivering av skjermen
- Avansert grafisk brukergrensesnitt
- Rundformet bilde-i-bilde-modus
- Hurtigbytte av oppladbart batteri

Hjelpefunksjoner

- Jevn digital zoom (brukes ved å dreie koderen jevnt 180 grader uten å trykke på knappen)
- 3 følsomhetsforsterkningsnivåer (Normal, Høy, Ultrahøy)
- 9 fargepaletter
- 3 kalibreringsmoduser (automatisk, halvautomatisk, manuell)
- Utjevningfilter for støyreduksjon
- Bilde-i-bilde-funksjon
- Valg av skjermform (rektangulær, avrundet, sirkulær)
- Skjermdimningsfunksjon
- 10 nivåer av overleggslysstyrke
- Vinkelindikasjon for målposisjon
- Indikasjon av sidehellingsvinkel
- Sann horisontal avstandsindikasjon
- Funksjon for reparasjon av defekte piksler
- Nærhetssensor aktivert Display av-funksjon
- Nytt GUI-design
- USB-C videoutgang

- 10 trådkorsformer
- 11 fargealternativer for retikler
- 10 nivåer av retikkellysstyrke
- 10 nullstillingsprofiler
- Nullstillingsfunksjon med én bevegelse
- Zoom-nullstillingsfunksjon
- Frys-nullstillingsfunksjon
- Støtte for Bluetooth-fjernkontroll

Videoopptak

- Innebygd foto- og videoopptaker med lyd
- 64 GB internminne
- iOS- og Android-kompatibel
- Lagring av bilder og videoer i skyen når du bruker Stream Vision 2-appen

Batteripakke

- Hurtigutskiftbart oppladbart Li-Ion 6400 mAh batteripakke LPS7i
- Lading via USB Type-C-port

Strømforsyning

Forholdsregler

- Det anbefales ikke å lade batteriet med USB-kabelen og den trådløse laderen samtidig. Dette vil ikke øke ladehastigheten og kan skade batteriet.
- Bruk USB Type-C-kabelen og strømadapteren som følger med enheten (eller kjøpes separat) for å lade LPS 7i-batteriene.
- Følg sikkerhetsreglene som er beskrevet i håndboken når du bruker den trådløse laderen.
- Ikke plasser fremmedlegemer mellom batteriet og den trådløse ladeplattformen.
- Ikke lad batteriet umiddelbart etter at det er kjølt ned til varmt. Vent i minst 30 minutter til batteriet varmes opp.
- Ikke la batteriet være uten tilsyn under lading.
- Ikke bruk strømadapteren og den trådløse laderen hvis de har blitt modifisert eller skadet.
- Ikke la batteriet være koblet til strømnettet etter at ladingen er fullført.
- Ikke utsett batteriet for høye temperaturer og åpen ild.
- Ikke bruk batteriet som strømkilde for enheter som ikke støtter LPS 7i-batterier.
- Ikke demonter eller deformer batteriet.
- Ikke slipp eller slå batteriet.
- Ikke senk batteriet ned i vann.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

Anbefalinger for batteribruk

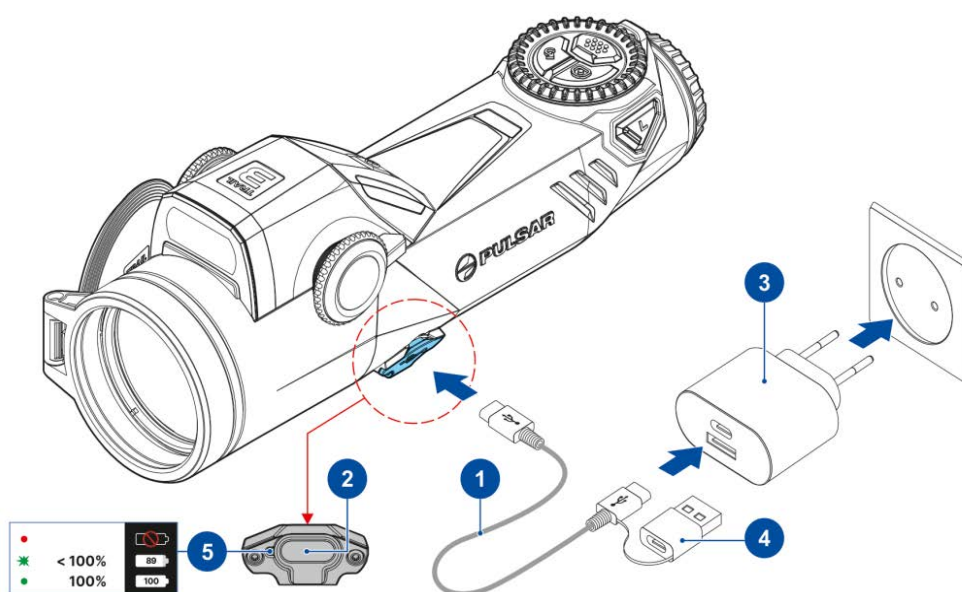
- Ved langtidslagring bør batteriene være delvis ladet – fra 50 til 80 %.
- Batterier bør lades ved en omgivelsestemperatur på 0 °C ... +35 °C (32 °F ... 95 °F). Ellers vil batteriets levetid reduseres betydelig.
- Når batterier brukes ved omgivelsestemperaturer under null (< 32° F), reduseres batterikapasiteten. Dette er normalt og ikke en feil.
- Ikke bruk batterier ved temperaturer utenfor området -25 °C ... +50 °C (-13 °F ... 122 °F) – det kan redusere batteriets levetid.
- Batteriet har kortslutningsvern. Enhver situasjon som kan forårsake kortslutning bør imidlertid unngås.

Batterilading

Trail 3 LRF termokamera leveres med et oppladbart LPS7i litiumionbatteri. LPS7i-batterier støtter hurtigladeteknologi med USB Power Delivery når du bruker et standard ladesett (USB Type-C-kabel, strømadapter). Før første gangs bruk, sørg for at batteriet er fulladet. LPS 7i-batterier støtter også trådløs lading.

Ikonet  i statuslinjen blinker når batterinivået er lavt. Batteriet må lades.

Alternativ 1

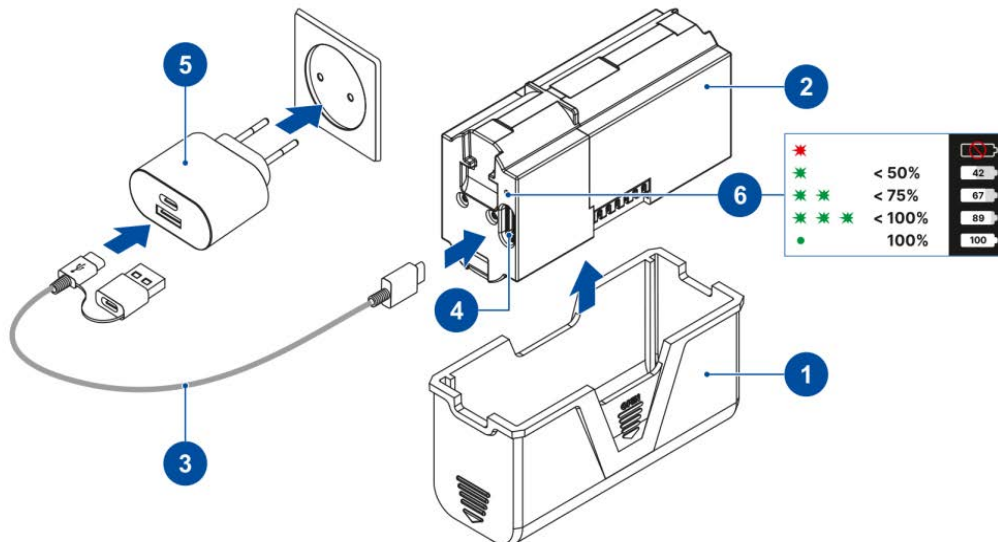


1. Sett inn LPS7i-batteriet i enhetens batterirom.
2. Koble USB-kabelen (1) til USB Type-C-kontakten (2) på enheten.
3. Koble den andre enden av USB-kabelen (1) til strømadapteren (3) ved å fjerne USB type-A-adapteren.
4. Koble strømadapteren (4) til en 100–240 V stikkontakt .
5. Vent til batteriet er fulladet (indikasjon i statuslinjen: ).

Merk: Ved siden av USB Type-C-kontakten på enhetens kropp er det en lysende (5) diode som indikerer batteriets ladenivå når enheten er slått av.

LED-indikasjon	Batteristatus
●	Batteriet er defekt. Ikke bruk batteriet!
★	Batteriet lades
●	Batteriet er fulladet

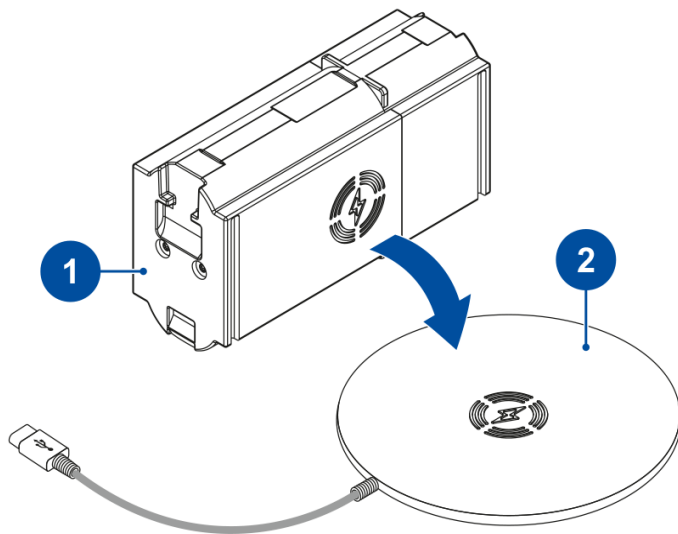
Alternativ 2.



1. Fjern beskyttelsesdekselet **(1)** fra LPS7i-batteriet **(2)**.
2. Koble pluggen på USB Type-C-kabelen **(3)** til USB Type-C-kontakten **(4)** på batteriet.
3. For hurtiglading, koble den andre enden av USB Type-C-kabelen **(3)** til Type-C-kontakten på strømadapteren **(5)** ved å fjerne Type-A-adapteren fra støpselet. Når batteriet er koblet til en datamaskin eller en Type-A-strømadapter, vil det lades med normal hastighet.
4. Koble strømadapteren **(5)** til en 100–240 V stikkontakt.
5. LED-lampen **(6)** vil vise batteriets ladeivå (se tabell).

LED-indikasjon	Batteriets ladestatus
●	Batteri defekt. Ikke bruk batteriet!
★	Batteriets ladeivå er fra 0 % til 50 %
★ ★	Batteriets ladeivå er fra 51 % til 75 %
★ ★ ★	Batteriets ladeivå er fra 76 % til 99 %
●	Batteriet er fullt

Alternativ 3. Trådløs lading

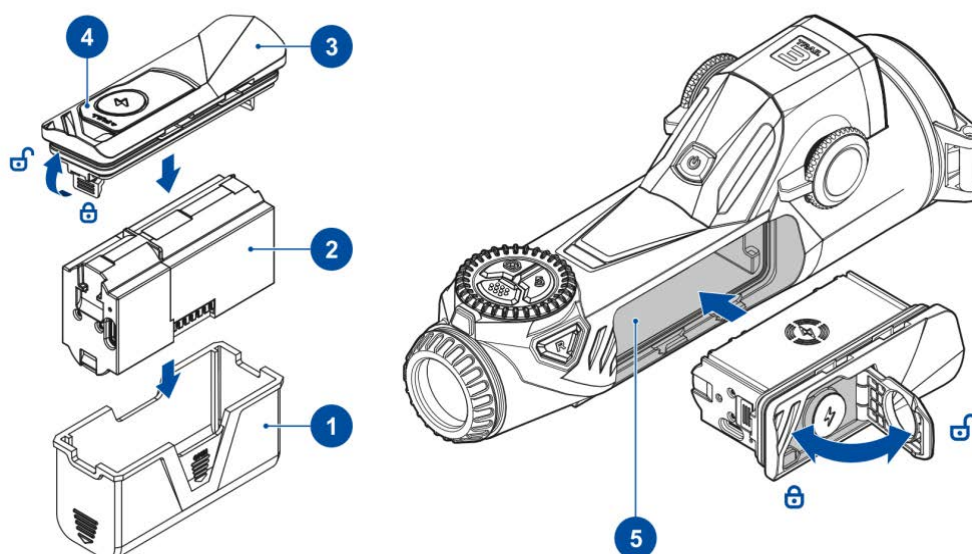


1. Plasser batteriet **(1)** med skiltsiden  på den trådløse laderen* **(2)** . For mer effektiv trådløs lading, juster lynikonet på batteriet med midten av ladeplattformen **(2)** .
2. Slå på den trådløse laderen i henhold til bruksanvisningen.
3. LED-lampen vil vise batteriets ladenivå (se tabell).

* Kjøp fra tredjepart. LPS7i-batteriet fungerer med alle trådløse ladere i henhold til Qi-standard.

Merk: Lading med en USB-kabel er betydelig raskere enn å bruke en trådløs lader.

Batteriinstallasjon



1. Fjern beskyttelseshetten **(1)** fra LPS7i-batteriet **(2)** .
2. Sett batteridekselet **(3)** på batteriet **(2)** .
3. Trekk i håndtaket **(4)** .
4. Sett batteriet **(2)** inn i batterirommet **(5)** .
5. Lukk håndtaket **(4)** .

Ekstern strømforsyning

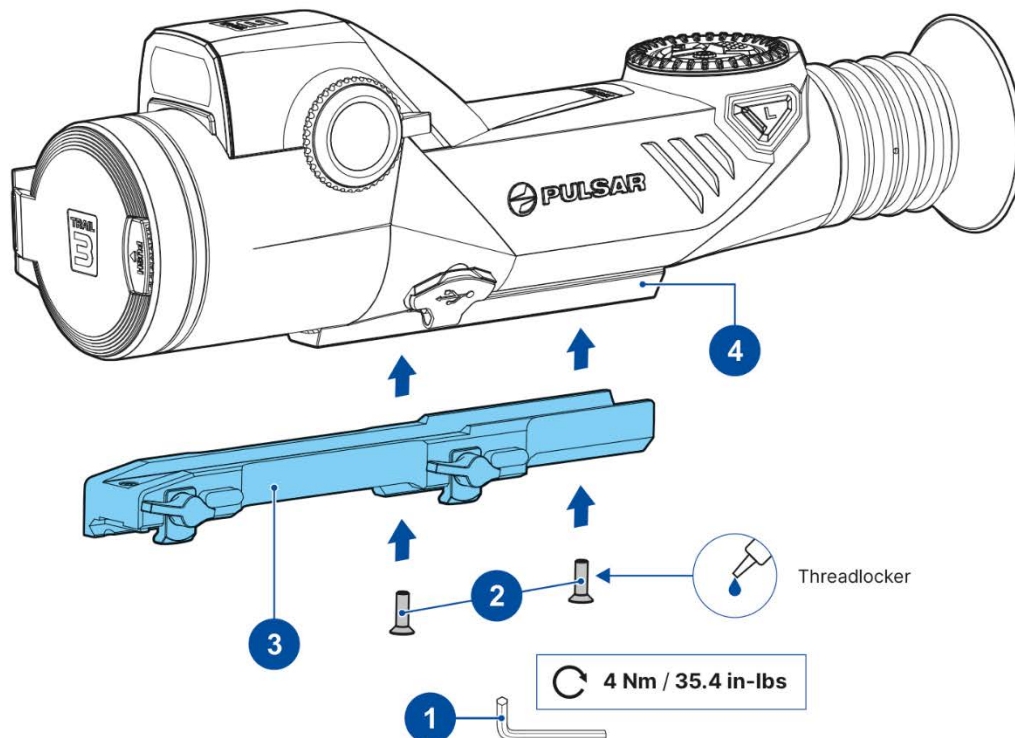
Strøm kan tilføres fra en ekstern kilde, for eksempel en 5 V eller 9 V powerbank.

1. Koble den eksterne strømforsyningen til USB Type-C-porten på enheten.
2. Enheten bytter til ekstern strømkilde, mens den avtakbare batteripakken LPS7i gradvis lades opp.
3. Displayet vil vise batteriikonet **100⚡** med ladenivået som en prosentandel.
4. Hvis enheten drives av en ekstern strømforsyning, men APS5-batteriet ikke er tilkoblet, **100🔌** vises et ikon.
5. Når den eksterne strømforsyningen kobles fra, bytter enheten til LPS7i-batteriet uten å slå seg av.

Advarsel! Lading av LPS7i-batteriet fra powerbanken ved en ekstern temperatur under 0 °C (32 °F) kan redusere batteriets levetid. Når du bruker ekstern strøm, kobler du powerbanken til enheten etter at den har vært slått på og virket i flere minutter.

Komme i gang

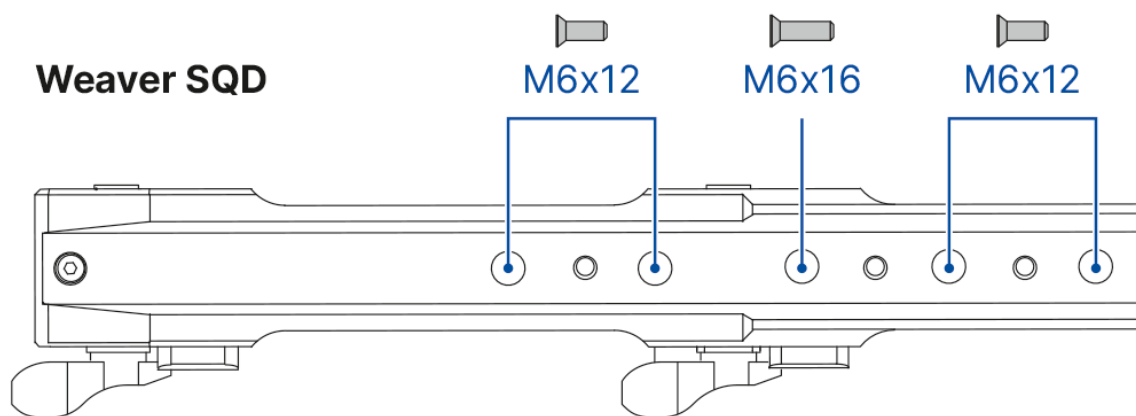
Montering på riflen



For å sikre nøyaktig skyting bør **Trail 3 LRF** riflesiktet monteres riktig på riflen.

- Bruk unbrakonøkkelen* **(1)** og skruene* **(2)** til å feste festet* **(3)** til kikkertskinnerinnen **(4)** (tiltrekkingsmoment – 4 Nm / 35,4 in- lbs)

Monter	Skruer
Vever N	3 skruer M6x12
Weaver LQD	3 skruer M6X12
Weaver SQD	3 skruer M6x12 eller 2 skruer M6x16 + 1 skrue M6x12



Valg av monteringsposisjon bidrar til å sikre riktig øyeavstand avhengig av våpentypen.

- Monter kikkertsiktet med festet på riflen og sørg for at den valgte posisjonen er komfortabel, fjern deretter kikkertsiktet.
- Løsne skruene **(2)** , påfør gjengesikring på gjengene, og stram skruene **(2)** (tiltrekkingsmoment – 4 Nm / 35,4 in- lbs). La gjengesikringen tørke i den tiden som er angitt i bruksanvisningen. Riflesiktet er klart til montering og bruk på riflen.
- Før du bruker kikkertsiktet til jakt, følg anbefalingene i [nullstillingsguiden](#).

*Selges separat eller er inkludert i pakken. Type feste og skruer avhenger av enhetsmodellen.

Slå på og konfigurerer bildet

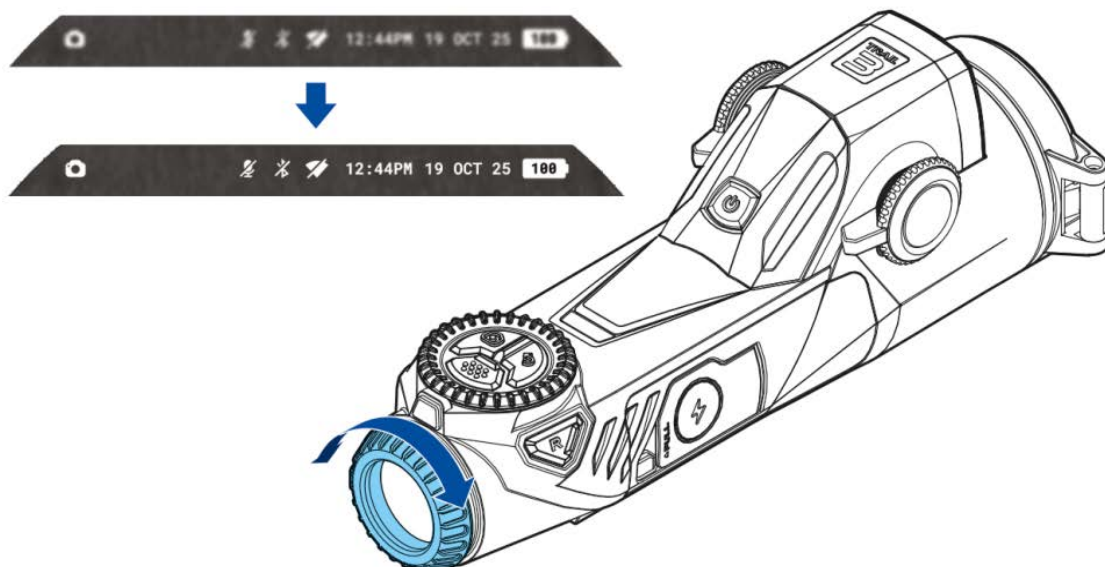
Anbefalt: Når du bruker enheten for første gang, anbefales det å koble til [Stream Vision 2](#) - appen og se etter [firmwareoppdateringer](#) . Hvis en nyere versjon er tilgjengelig, bør programvaren oppdateres.

Lade batteriet

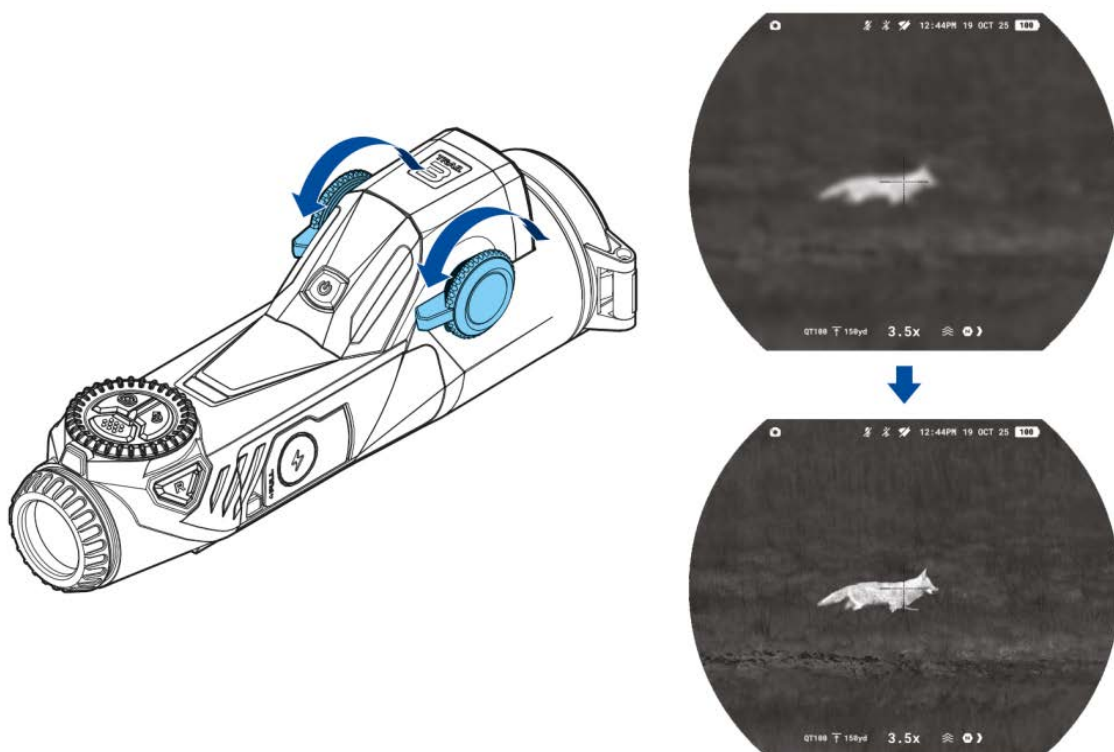
- [Lad](#) batteriet før første gangs bruk.
- [Sett](#) batteriet inn i batterirommet.

Slå på og oppsett av bilde

- Åpne linsedekselet.
- Slå på enheten ved å trykke kort på **AV/PÅ-knappen**  knapp.
- Juster det skarpe bildet av symbolene på displayet ved å rotere dioptrijusteringsringen på okularet.



- For å fokusere på det observerte objektet, roter du på objektivets fokusknapp.



- Velg **kalibreringsmodus**  manuell , **halvautomatisk** eller **automatisk** i hovedmenyen (tilgås ved å trykke lenge på **MENU**- knappen) .
- Kalibrer bildet ved å trykke kort på **AV/PÅ-knappen** -knappen (hvis **halvautomatisk** eller **manuell** kalibreringsmodus er valgt). Lukk linsedekselet før manuell kalibrering.
- Velg ønsket **forsterkningsnivå**  ved å trykke kort på **VENSTRE**  knapp.
- For å forbedre termisk bilde når forsterkningsnivået økes, aktiver **Utjevning**  i hovedmenyen.
- Velg en av **fargepalettene**  ved å trykke lenge på **VENSTRE**  knapp.
- Juster om nødvendig skjermens lysstyrke  og kontrast  i **hurtigmenyen** (aktiveres ved å trykke kort på **MENU**- knappen).
- For å endre forstørrelsen jevnt, roter kontrollringen .
- For å endre forstørrelsen på kikkertsiktet trinnvis, trykk på **TILBAKE-knappen**  knappen sekvensielt.

Observasjonsforhold: tid på dagen, vær og type observerte objekter påvirker bildekvaliteten. For å oppnå ønsket kvalitet i en spesifikk situasjon kan du bruke egendefinerte innstillinger for

lysstyrke, skjermkontrast og funksjonen for å justere mikrobolometerets følsomhetsforsterkningsnivå.

Laseravstandsmåler

- Trykk kort på **HØYRE**  -knappen for å slå på **avstandsmåleren**. Et avstandsmålermerke vil vises midt på skjermen.
- Trykk kort på **HØYRE**  -knappen for å måle avstanden. Hvis avstandsmåleren ikke brukes i mer enn 4 sekunder etter måling, vil den slå seg av automatisk.
- For å måle avstand i skannemodus, trykk og hold inne **HØYRE**  knappen i 2 sekunder.

Nærhetssensor

- For å forhindre utilsiktet brukereksposering, slås skjermen automatisk av når enheten flyttes bort fra ansiktet.
- Når enheten bringes nær ansiktet, slås skjermen på automatisk.
- Nærhetssensoren  kan aktiveres eller deaktiveres i hovedmenyen.

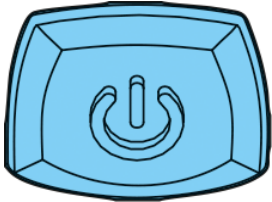
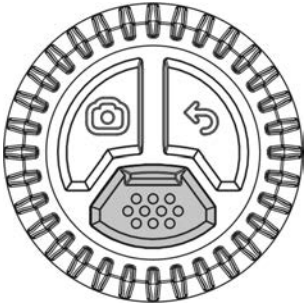
Slå av

- Etter bruk, slå av kikkertsiktet ved å trykke lenge på **AV /PÅ-knappen**  knapp.

Knappebetjening

○ – Kort trykk

○ – Langt trykk

Knapp	Handling
PÅ/AV 	○ Strøm på / Mikrobolometerkalibrering ○ Slå av / Skjerm av
MENY 	○ Hurtigmeny / Tilbake ○ Hovedmeny / Tilbake
REC 	○ Foto-/videoopptak ○ Veksle mellom foto- og videomodus

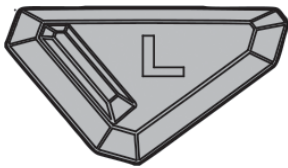
TILBAKE/ZOOM



 Digital zoom / Tilbake

 PiP- modus / Tilbake

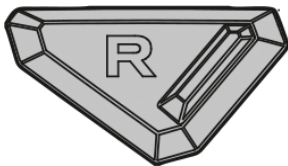
VENSTRE



 Bytte av forsterkningsnivåer

 Bytte paletter

HØYRE/LRF

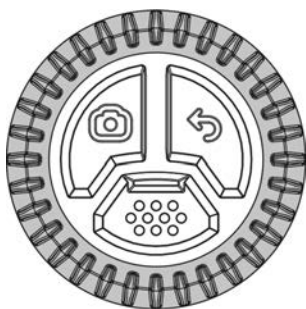


 Aktivering av avstandsmåler / Måling av enkeltavstand / Ballistisk kalkulator

 Avstandsmåler-skannemodus

Dobbeltrykk: Deaktiver SPOA for [ballistikkalkulator](#)

KONTROLLERING



Rotasjon:

- Jevn zoom
- Menynavigasjon

Nullstilling

Det anbefales å utføre nullstilling ved en temperatur nær kikkertsiktets driftstemperatur.

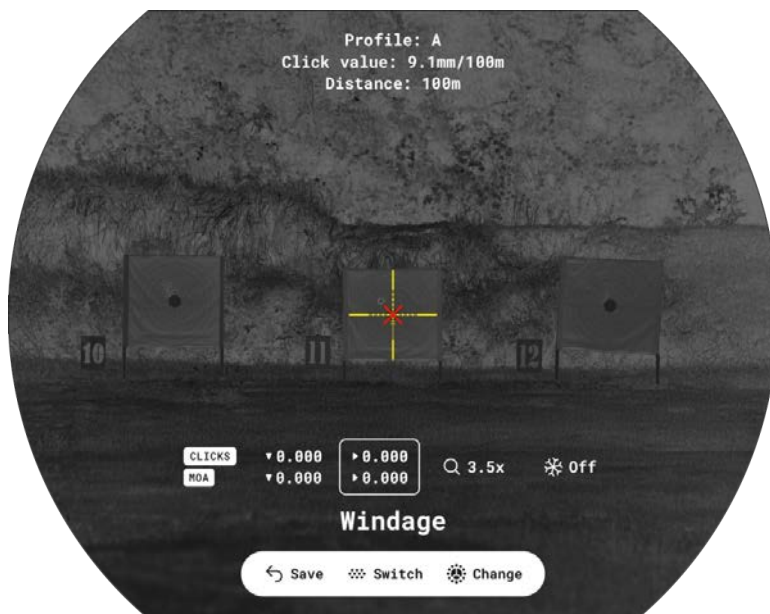
Trinn 1. Ta et skudd



1. Monter riflen med kikkertsiktet installert på en benkstøtte.
2. Sett målet på nullstillingsavstand .
3. Juster kikkertsiktet i henhold til avsnittet [om påslåing og bildeinnstilling](#) .
4. Velg nullstillingsprofilen (se **Sikte- og zoomkontroller** -> [Retikkel og nullstilling](#) -> **Nullstillingsprofil** hovedmenyelement)
5. Sikt riflen mot midten av målet og avfyr et skudd.

Trinn 2. Juster trådkorset med treffpunktet

1. Legg til en avstand: Gå til hovedmenyen → **Sikte- og zoomkontroller** → **Retikkel og nullstilling** → **Legg til ny avstand** , og angi verdien for nullstillingsavstand.
2. Lagre avstandsverdien ved å trykke på **TILBAKE** -knappen.
3. Trykk kort på **MENU**- knappen for å veksle mellom «Høyde» og «Vindretning».



4. Mens du holder retikkelset på siktepunktet, roterer du kontrollringen  for å justere hjelpekrysset  med treffpunktet.



Funksjon for «frys bilde» i ett skudd

For å unngå å holde trådkorset på det opprinnelige siktepunktet kan du fryse bildet. Aktiver funksjonen på nullstillingsskjermen på én av to måter:

- Trykk kort på **PÅ/AV-knappen** -knappen før du begynner å justere nullstillingskoordinatene.
- Velg alternativet «Frys bilde»  ved å trykke kort på **MENU-** knappen og dreie på kontrollringen  for å aktivere/deaktivere funksjonen.

Bildet vil bli «frost».

Zoom-nullstillingsfunksjon

For å forbedre nøyaktigheten av nullstillingen kan du endre forstørrelsen i nullstillingsmenyen:

- Velg **Zoom**  ved å trykke kort på **MENU-** knappen.
- Drei kontrollringen for å endre forstørrelsen

Jo større forstørrelsen er, desto mindre blir trinnet med å forskyve retikkelsen på skjermen i forhold til bildet fra sensoren.

Modell	XQ50	XR50
Klikkverdi, mm@100 m – ved forstørrelse, x		10,7 – 3x
	9,1–3,5x	
		5,3–6 ganger
	4,5–7 ganger	
	2,3 – 14x	2,7 – 12x
		1,3 – 24x

Trinn 3. Lagre nullstillingskoordinatene



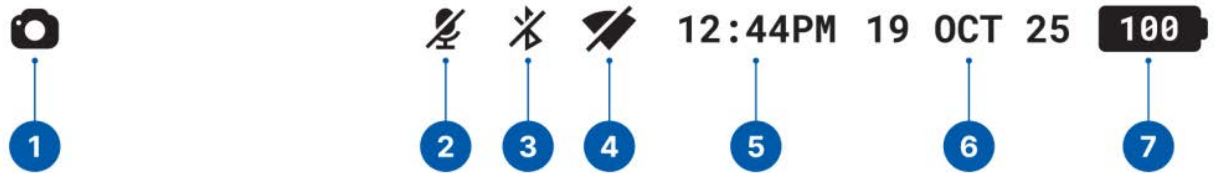
1. For å lagre den nye retikkelposisjonen, trykk på **TILBAKE-knappen**  knapp.
2. Gå ut av nullstillingsmenyen ved å trykke på **TILBAKE-knappen**  knapp.
3. Avfyr et nytt skudd – nå skal treffpunktet og siktepunktet samsvare

Merknader:

- Etter nullstilling er kanskje ikke trådkorset i midten av displayet.
- Bevegelsesområdet til kikkertsiktet lar deg nullstille kikkertsiktet, selv på fester som er langt fra ideelle, noe som minimerer mulige ulemper med festene. Jo bedre festet er installert, desto mindre trenger du å flytte på retikkelet. Vi anbefaler å montere kikkertsiktet så lavt som mulig.
- I **retikkelen og nullstillingen**  menyen kan du velge nullstillingsprofil , retikkeltype  og retikkelfarge .
- I undermenyen **Retikkel og nullstilling**  -> **Avstand**, du kan gi avstander nytt navn , angi en hvilken som helst avstand som primær **01**, eller slette dem etter behov.

Grensesnitt

Statuslinje



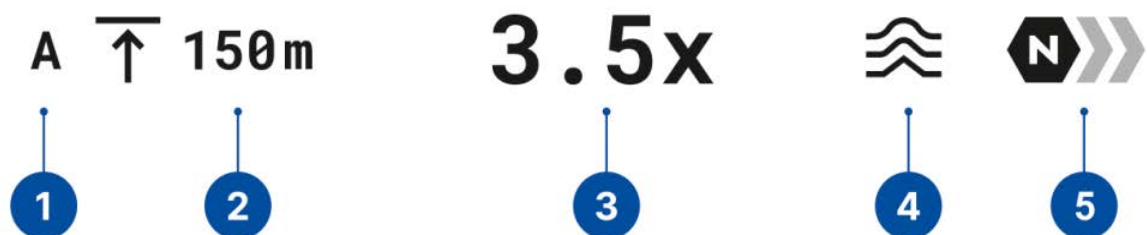
1. Foto-/videoopptaker
2. Mikrofon
3. Bluetooth
4. Wi-Fi-tilkobling
5. Tid
6. Dato
7. Strømindikasjon:

100 – lade nivå hvis enheten drives av et batteri

100 – lade nivå hvis enheten lader og drives av et batteri

100 – enheten drives av en ekstern strømforsyning, men lader ikke

 – lav batterilading



1. Nullstillingsprofil
2. Nullstillingsavstand
3. Forstørrelse
4. Utjevningsfilter
5. Forsterkningsnivå

Hurtigmeny

Hurtigmenyen gir deg umiddelbar tilgang til de viktigste enhetsinnstillingene, slik at du raskt kan justere viktige parametere uten å åpne hovedmenyen. Den er designet for raske endringer av lysstyrke, kontrast og følsomhetsforsterkning på farten.

Slik åpner du hurtigmenyen:

- Trykk kort på **MENU**- knappen.

Navigasjon:

- For å bytte mellom innstillinger, trykk gjentatte ganger på **MENU**- knappen.

Tilgjengelige innstillinger:

- **Lysstyrke** : Drei på kontrollringen  for å stille inn lysstyrken på skjermen fra 0 til 20.
- **Kontrast** : Drei på kontrollringen  for å stille inn skjermens kontrastnivå fra 0 til 20.
- **Nivåer for følsomhetsforsterkning** : Velg ett av tre nivåer for termografi – Normal, Høy, Ultra.
- **Gjeldende nullstillingsavstand** : Roter kontrollringen  for å bytte mellom nullstillingsavstander for en valgt nullstillingsprofil. Dette alternativet er synlig hvis det er flere avstander i nullstillingsprofilen.
- **Avstand for ballistikkalkulator** : Roter kontrollringen for å justere  en avstand manuelt mens du bruker ballistikkalkulatoren. Dette alternativet er synlig når ballistikkparametre er aktivert for en gjeldende nullstillingsprofil.

Slik avslutter du hurtigmenyen:

- Trykk på **TILBAKE** -knappen eller vent i 5 sekunder til automatisk avslutning.

Hovedmeny

Hovedmenyen gir tilgang til alle innstillinger og funksjoner på enheten. Den inkluderer:

- Sikte- og zoomkontroller
- Bildeinnstillinger
- Enhetsinnstillinger
- Media
- Systeminnstillinger

1. **For å gå inn i hovedmenyen** , trykk og hold inne **MENU-** knappen til menyen vises på skjermen.
2. **Naviger gjennom menyelementene** ved å rotere kontrollerringen .
3. **For å velge et menyelement eller bekrefte valget** , trykk på **MENY-** knappen.
4. **For å gå tilbake til forrige nivå eller gå ut av menyen** , trykk på **TILBAKE-knappen**  knappen eller trykk og hold inne **MENU-** knappen.
5. Hvis ingen handlinger utføres innen 10 sekunder, lukkes menyen automatisk.

Merk: Når du åpner hovedmenyen, blir bakgrunnsbildet mørkere for å forbedre menyens synlighet. Dette er en normal funksjon og ikke en feil.

Sikte- og zoomkontroller

Retikkel og nullstilling

Nullstillingsprofil

Dette elementet  i hovedmenyen lar deg velge én av ti profiler (A, B, C, D, E, F, G, H, I, J) som skal brukes. Hver profil lagrer informasjon om følgende parametere:

- Et sett med nullstilte avstander
- Farge på trådkorset
- Retikkeltype
- Ballistisk profil av/på

Ulike profiler kan brukes når du bruker kikkertsiktet på forskjellige rifler eller når du skyter med forskjellige kuler.

Nullstillingsprofiler kan ikke slettes. Du kan endre parameterne for nullstillingsavstander i en profil. Du kan også endre navnet på nullstillingsprofilen i [Stream Vision Ballistics](#)- appen.

Retikkeltype

Dette alternativet  lar deg velge én av 10 tilgjengelige trådkorsformer som samsvarer med dine siktepreferanser og skyteoppgaver.

Retiklene **X51Fi-300** , **M56Fi** og **M57Fi** er **skalerbare** og designet for å bevare sine ballistiske egenskaper på alle forstørrelsesnivåer.

Merknader:

- Når du zoomer inn eller ut, justerer det valgte skalerbare retikkelet automatisk størrelsen både på skjermen og i videoopptaket, slik at det samsvarer med gjeldende forstørrelsesnivå.
- Retikkelen skaleres både på hovedskjermen og i bilde-i-bilde-modus (PiP).

Farge på trådkorset

Denne funksjonen  lar deg velge farge eller fargekombinasjon for retikkel for optimal synlighet under ulike forhold.

Tilgjengelige alternativer: Svart/Rød, Svart/Grønn, Hvit/Rød, Hvit/Grønn, Rød, Grønn, Gul, Blå, Oransje, Svart/Hvit, Hvit/Svart.

Retikkellysstyrke

Denne funksjonen justerer lysstyrken på retikkelsiktet  fra 1 til 10 for å sikre komfortabel sikting i forskjellige lysmiljøer.

Legg til ny avstand

Dette elementet  lar deg legge til en ny avstand til en nullstillingsprofil . Se avsnittet [Nullstilling](#) for mer informasjon .

Ballistikk

Aktivering

Elementet  aktiverer/deaktiverer ballistisk kalkulatorfunksjon for å vise anbefalt siktepunkt og korreksjonsverdier. For mer informasjon om bruk av funksjonen, se avsnittet [Ballistisk kalkulator](#) .

Avstandsangivelse

Funksjonen «Avstandsangivelse»  viser et ekstra vindu med den målte avstanden.

Tilgjengelige alternativer:

- Retikkelmerke – vises nær avstandsmålerens retikkel
- SPOA-merke – vises nær ballistikkalkulatorens retikkel.
- Av

SPOA-merketype

Dette alternativet lar deg velge formen på det foreslåtte siktepunktet (SPOA) for den [ballistiske kalkulatoren](#) . Velg mellom tre retikkelformer som passer dine skytebehov.

Merknader:

- MillLine  er en linje med 1 mil-riller. Den skaleres etter hvert som forstørrelsen endres. Den er designet for skyting med siktefelt for justering avhengig av vindretning: hele linjen beveger seg vertikalt. Når det gjelder horisontal retning, kan du navigere etter riller. Hvis værkorrigeringsfunksjonen er slått på, vil krysset på linjen også flytte seg til siden.

SPOA-merkefarge

Dette alternativet  lar deg velge fargekombinasjonen til SPOA-retikkelet for bedre synlighet under forskjellige forhold

Kalkulatorenheter

Velg enheter for ballistiske korreksjoner .

- MOA
- MRAD
- Klikk
- mm/cm (standard)
- tomme

Laseravstandsmåler

Retikkeltype

Retikkeltype  lar deg velge én av de tre retikkelformene

Målposisjonsvinkel

Funksjonen Målposisjonsvinkel  lar deg måle vinkelen til målposisjonen (elevasjonsvinkel). Når funksjonen er aktivert, vises vinkelen kontinuerlig.

Sann avstand

for sann horisontal avstand  lar deg måle sann horisontal avstand til et mål basert på elevasjonsvinkelverdien.

Bilde-i-bilde

Med PiP («Bilde-i-bilde») kan du se et zoomet bilde samtidig med hovedbildet i et eget vindu.

- Slå av/på PiP -funksjonen med et langt trykk på **TILBAKE** -knappen eller i hovedmenyen: **Sikte- og zoomkontroller**  > **Bilde-i-bilde** .
- Endre zoomforholdet i PiP- vinduet ved å rotere kontrollerringen .
- Det zoomede bildet vises i et dedikert vindu, mens bildet i resten av skjermen vises med grunnleggende forstørrelse.
- Når PiP er slått på, kan du bruke både diskret og kontinuerlig digital zoom. Forstørrelsen skjer kun i det dedikerte vinduet.
- Når PiP er slått av, vises bildet med den optiske forstørrelsen som er angitt for PiP-funksjonen.

PiP- form

Dette menyelementet  lar deg velge formen på bilde-i-bilde-vinduet som vises på skjermen. Velg formen som passer best til dine preferanser og seerkomfort. Tilgjengelige alternativer:

- **Rektangulært** — rektangulært vindu øverst på skjermen
- **Rundt** — rundt vindu midt på skjermen

Zoom ved knappetrykk

Hvis  aktivert, starter jevn zooming etter at du har trykket på **TILBAKE-knappen** -knappen og deretter rotere kontrollringen.

Hvis deaktivert, kan zoomnivået justeres direkte ved å rotere kontrollringen uten å trykke på **TILBAKE** -knappen.

Lagre zoom ved avslutning

Når denne funksjonen  er aktivert, husker enheten gjeldende zoomnivå når den slås av. Neste gang du slår på enheten, vil den automatisk gjenopprette den sist brukte zoominnstillingen.

Bildeinnstillinger

Lysstyrke

 – lar deg justere lysstyrken på skjermen fra 0 til 20.

Kontrast

 – lar deg justere displaykontrasten fra 0 til 20.

Lagre bildeinnstillinger

Hvis  den er aktivert, vil enheten gjenopprette de tidligere lagrede lysstyrke- og kontrastverdiene når den slås på igjen.

Hvis den er deaktivert, vil standard lysstyrke- og kontrastverdier for den valgte paletten brukes.

Tilgjengelige paletter

denne  delen kan du velge fargepaletter som kan byttes ved å trykke og holde inne **VENSTRE** .



Brukeren kan deaktivere alle paletter unntatt én.

Hvis den aktive paletten er deaktivert, vil den forbli i bruk til brukeren trykker på knappen. Deretter fjernes paletten fra byttesyklusen.

For å bevare lysstyrke- og kontrastverdier når du bytter palett, aktiver [Lagre bildeinnstillinger](#)





Tilgjengelige fargepaletter :

- Hvit varm
- Svart varm
- Grønn
- Rødgldende
- Rød monokrom
- Regnbue
- Ultramarin
- Fiolett
- Sepia

Forsterkning

Normal **N**, Høy **H** og Ultra **U** er det nyeste innen programvarealgoritmer fra Pulsar som forbedrer kvaliteten på deteksjon og objektgjenkjenning, uavhengig av observasjonsforhold. Når temperaturkontrasten synker på grunn av forhold som tåke, nedbør eller høy luftfuktighet, kan økning av forsterkningsnivået optimalisere bildet.

For å redusere digital forvrengning, aktiver [Utjevning](#) i hovedmenyen.

Alternativ 1: Trykk **VENSTRE**  knappen kort for å endre forsterkningsnivået.

Alternativ 2: Velg forsterkningsnivå i hovedmenyen: **Bildeinnstillinger**  > **Forsterkning** .

Alternativ 3: Velg forsterkningsnivå i hurtigmenyen.

Utjevning

Utjevningsfunksjonen  forbedrer bildet og gjør at termobildet ser jevnere og mer ensartet ut. Når utjevning er aktivert, ser bildet mindre kornete ut og er mer behagelig for langtidsobservasjon, spesielt på ensartede bakgrunner.

Skjermdimming

Dimming-funksjonen  er utformet for å redusere lysstyrken på skjermen når enheten brukes i mørket for å redusere belastningen på øynene.

Grensesnittets lysstyrkeverdi i dimmemodus vil bli beholdt når funksjonen slås på igjen.

Grensesnittets lysstyrke

Justering av grensesnittets lysstyrke  bidrar til komfortabel visning under alle lysforhold. Øk lysstyrken for bruk på dagtid eller senk den om natten for å minimere gjenskinns og redusere belastningen på øynene.

Skjermform

Skjermform  kan brukeren velge formen på skjermkonturen (rektangulær, avrundet, sirkulær) for å tilpasse grensesnittet til sine individuelle preferanser.

Merk:

Bilder og videoer tas alltid opp i en **rektangulær** form, uavhengig av den valgte skjermformen.

Enhetsinnstillinger

Bluetooth

Aktiver Bluetooth-modulen for å koble enheten til en fjernkontroll via SV Ballistics mobilapp.

Bluetooth-innstillinger

Finn tilbehør eller enhet

Denne funksjonen  lar deg koble enheten til en fjernkontroll.

Proessen med å koble til den trådløse fjernkontrollen er beskrevet i avsnittet **Trådløs fjernkontroll** -> [Aktivering av fjernkontroll](#) .

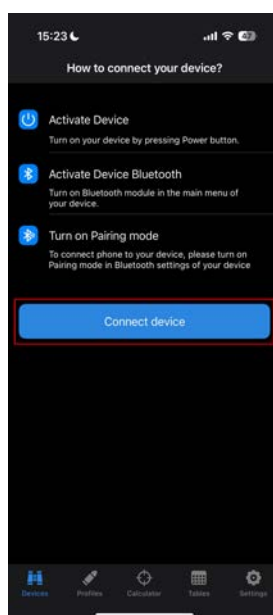
Bluetooth-paring

1. Slå på Bluetooth-modulen i hovedmenyen: **Enhetsinnstillinger**  > **Bluetooth** .
2. Gå til **Enhetsinnstillinger**  > **Bluetooth-innstillinger**  > **Bluetooth-paring**  for å aktivere paring.

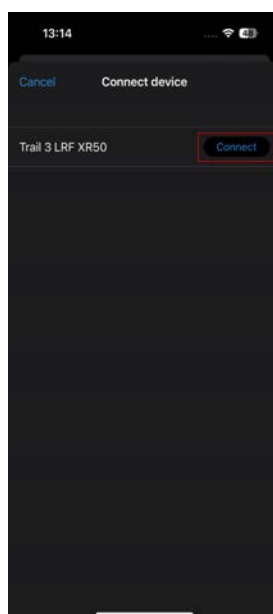


3. Slå på Bluetooth på smarttelefonen din.

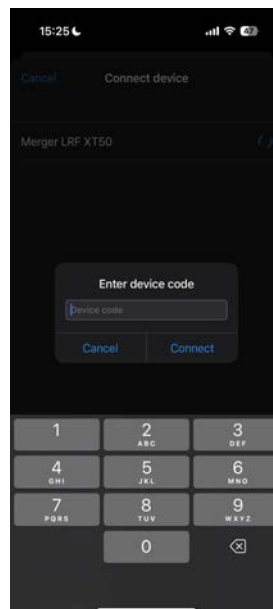
4. Koble smarttelefonen til enheten ved hjelp av [Stream Vision Ballistics-appen](#) (Enheter-fanen > Koble til enhet-knappen).



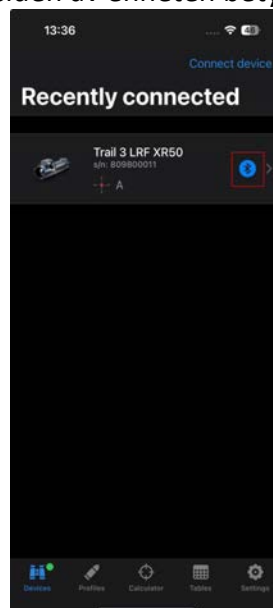
5. Klikk på «Koble til» ved siden av enheten din.



6. Skriv inn koden fra enhetsskjermen i Stream Vision Ballistics-appen og trykk på «Koble til».



7. Det blå Bluetooth- ikonet ved siden av enheten betyr at enheten er tilkoblet.



Wi --Fi

Aktiver Wi-Fi  for å koble enheten til [Stream Vision 2](#) -appen på smarttelefonen din. Dette muliggjør fjernkontroll av enheten og gir tilgang til tilleggsfunksjoner via appen.

Wi --Fi-innstillinger

Passordoppsett

Dette menyalternativet  lar deg angi et passord for å få tilgang til Pulsar-enheten din fra en ekstern enhet. Passordet er unikt for hver enhet.

Oppsett av tilgangsnivå

Dette menyalternativet  lar deg angi ønsket tilgangsnivå for Stream Vision 2-applikasjonen:

- **Eier:** Full tilgang til alle enhetsfunksjoner.
- **Gjest:** Kun tilgang til videostrømming i sanntid.

Wi-Fi-bånd

Denne innstillingen  bidrar til å løse problemer med smarttelefontilkobling i følgende tilfeller:

- Hvis smarttelefonen din ikke støtter 5 GHz Wi-Fi-båndet, bytt til 2,4 GHz.
- Hvis det er forstyrrelser fra flere Wi-Fi-nettverk, kan det å bytte mellom Wi-Fi-bånd forbedre forbindelsen mellom enheten og smarttelefonen din.

Sidehelling

Denne funksjonen   lar deg aktivere eller deaktivere sektorpilene på sidene av displayet. Disse pilene viser retningen kikkertsiktet skal roteres i for å eliminere helning.

Det finnes tre stigningsmoduser:

- 5°–10° – én sektorpil ;
- 10°–20° – pil med to sektorer ;
- > 20° – pil med tre sektorer .

En sidelengs helling på mindre enn 5° vises ikke.

Kalibrering

Kalibrering  utjevner mikrobolometerets bakgrunnstemperatur og eliminerer bildefeil som vertikale streker og fantombilder på termobildet.

Det er tre kalibreringsmoduser: **Automatisk** , **halvautomatisk** og **manuell** :

Automatisk

- Enheten kalibrerer seg selv automatisk i henhold til firmwarealgoritmer.
- Det er ikke nødvendig å lukke linsedekselet; en intern lukker dekker automatisk mikrobolometeret.
- Brukeren kan også starte kalibreringen manuelt ved å trykke på **AV/PÅ-knappen**.  (som i SA-modus).
- En nedtellingstimer  **5s** vises på høyre side av skjermen når det er 5 sekunder igjen før automatisk kalibrering.

Halvautomatisk

- Brukeren bestemmer når kalibrering er nødvendig (basert på det observerte bildet).
- Trykk kort på **PÅ/AV-knappen**  for å starte kalibreringen.
- Det er ikke nødvendig å lukke linsedekselet; en intern lukker dekker automatisk mikrobolometeret.

Manuell modus

- Lukk linsedekselet på termografikanalen.
- Trykk kort på **AV/PÅ-**  knappen .
- Åpne linsedekselet etter at kalibreringen er fullført.

Merknader:

- Under kalibrering kan bildet på skjermen fryse i opptil 1 sekund.
- Den valgte kalibreringsmodusen beholdes etter at enheten er startet på nytt.

Nærhetssensor

Denne funksjonen lar deg deaktivere/aktivere at skjermen slår seg av automatisk når enheten beveger seg bort fra brukerens ansikt.

Når nærhetssensoren er av, kan skjermen slås av/på ved å trykke på **AV/PÅ-knappen**  knapp .

Ingen -bruksavstengning

for avstengning uten bruk  slår automatisk av enheten etter 30 minutter uten aktivitet i [skjerm av-](#) modus. Hvis ingen knapper trykkes på eller ingen handlinger utføres i løpet av denne perioden, slår enheten seg av for å spare batterilevetid.

Vipp strømmen -av

Denne funksjonen  slår automatisk av kikkertsiktet hvis det forblir vippet (over 70° opp/ned eller 45° venstre/høyre) i en angitt tid (1, 3 eller 5 minutter). Timeren nullstilles hvis enheten flyttes eller en knapp trykkes.

Kontrollpreferanse

Kontrollinnstillinger  kan du speile knappeoppsettet for venstrehendte brukere eller beholde standardoppsettet for høyrehendte brukere.

Media

Opptak med lyd

Denne funksjonen lar deg aktivere mikrofonen  til å ta opp video med lyd.

Videokomprimering

Denne innstillingen lar deg velge nivået av videokomprimering  for å balansere filstørrelse og videokvalitet.

PÅ: Standard komprimering brukes.

- Videofiler tar opp mindre plass.
- Du kan lagre flere videoer på enheten.

AV: Minimal kompresjon brukes.

- Videokvaliteten er høyere.
- Videofiler er mye større og tar opp mer plass.

Merk: Større videofiler resulterer i kortere tilgjengelig opptakstid og kan øke nedlastingstiden for videofiler når du bruker Stream Vision 2-appen.

Skyggeopptak

Når skyggeopptak  er aktivt, lagrer du en videofil når du trykker på **REC- knappen**. Opptaket starter  **30 sekunder før** knappen ble trykket, og fortsetter til opptaket **00:30**  stoppes. For å stoppe opptaket, trykk og hold inne **REC-**  knappen.

Rekyloptak

Når rekylaktivert opptak  er aktivert, starter videoopptaket **30 sekunder før det første** oppdagede skuddet **00:30**  og slutter **30 sekunder etter det siste skuddet** .

Hvis det oppdages flere bilder under opptaket, fortsetter opptaket i samme fil, og varigheten forlenges med 30 sekunder fra hvert påfølgende opptak. Maksimal lengde på en enkelt videofil er 5 minutter.

Velg mellom tre rekylfølsomhetsnivåer – **Høy** , **Middels** eller **Lav** – for å matche skytestilen og skytevåpenet ditt. Hvis du foretrekker det, kan du deaktivere rekylaktivert opptak helt.

Formater mediedisk

Denne funksjonen  sletter alle filer fra enhetens interne minne.

Bruk dette alternativet for å raskt slette alle innspilte videoer og bilder.

Formatering bør utføres hvis det oppstår en minnefeil.

Merk: Alle data vil bli permanent slettet og kan ikke gjenopprettes. Før formatering må du sørge for å overføre viktige filer til en annen enhet.

Systeminnstillinger

Språk

Denne funksjonen  lar deg velge enhetens menyspråk fra følgende alternativer: engelsk, tysk, spansk, fransk, russisk, italiensk, portugisisk, nederlandsk, dansk, norsk, svensk, polsk, tsjekkisk, ungarsk, litauisk, latvisk, bulgarsk, finsk og ukrainsk.

Dato

Denne funksjonen  lar deg stille inn gjeldende dato på enheten. Datoen vises i statuslinjen og brukes til å navngi videoer og bilder.

Tid

Denne funksjonen  lar deg stille inn gjeldende klokkeslett på enheten. Klokkeslettet vises i statuslinjen og brukes til å navngi videoer og bilder. Du kan velge mellom 12-timers og 24-timers format.

Måleenheter

Denne funksjonen  lar deg velge enhetene for avstand som vises i laseravstandsmåler-widgeten. Du kan velge enten meter eller yards.

Tilbakestill til standardinnstillinger

Denne funksjonen  gjenoppretter alle enhetsinnstillinger til de opprinnelige fabrikkverdiene. Tilbakestillingen kan ikke angres. Alle dine tilpassede innstillinger vil bli slettet.

Merk: Når du gjenoppretter fabrikkinnstillingene, lagres dato, klokkeslett og brukerens pikselkart samt nullstillingsprofildataene som er angitt av brukeren.

Reparasjon av bildepikslar

Når du bruker termokameraet, kan du legge merke til defekte (døde) pikslar – lyse eller mørke prikker som ikke endrer lysstyrke.

Defekte pikslar på mikrobolometeret kan øke i størrelse i forhold til den digitale zoomstyrken. Pikselreparasjonsfunksjonen lar deg maskere disse pikslene på bildet.

Slik fungerer det:

- Gå til menyen: **Systeminnstillinger**  **Reparasjon av bildepiksel**  **Pikselreparasjon** , og bruk en bevegelig markør til å velge en defekt piksel på skjermen.
- Et forstørret område hjelper deg med å justere markøren nøyaktig med den defekte pikselen.



- Flytt markøren ved å rotere kontrolleren. For å bytte mellom vertikal og horisontal bevegelse, trykk på MENU-knappen. X- og y-koordinatene vises i widgeten under det forstørrede området.
- Når den er justert, fjerner du (maskerer) den defekte pikselen ved å trykke på **AV/PÅ-knappen**  knappen. En «OK»-melding vil bekrefte handlingen.
- For å lagre pikselkartet og gå ut av menyen, trykk på **TILBAKE**  knapp.
- Du kan gjenta prosessen for andre defekte pikslar.
- Alle maskerte pikslar lagres i enhetens minne og legges til i det fabrikkinnstilte pikselkartet.

Merk: Andre enhetsfunksjoner er midlertidig utilgjengelige mens du er i pikselreparasjonsmenyen.

Gjenopprett standard pikselkart

Om nødvendig kan du gjenopprette det opprinnelige fabrikkinnstilte pikselkartet  via menyen. Dette vil fjerne alle brukermaskerte piksler og sette skjermen tilbake til sin opprinnelige tilstand.

Enhetsinformasjon

Dette alternativet  lar deg se viktige detaljer om enheten din, inkludert:

- Fullt navn
- SKU-nummer
- Serienummer
- Firmwareversjon
- Maskinvareversjon
- Serviceinformasjon

Funksjoner

Videoopptak og fotografering

Trail 3 LRF termiske riflesikter har videoopptak og fotografering av bildet som tas til det interne minnekortet.

Før du bruker foto- og videofunksjonene, må du stille inn **datoen**  og **tid**  i **systeminnstillingene** .

Hvis du vil ha informasjon om hvordan du ser på innspilte bilder og videoer, kan du se brukerhåndboken for Stream Vision 2: [Android](#) , [iOS](#) .

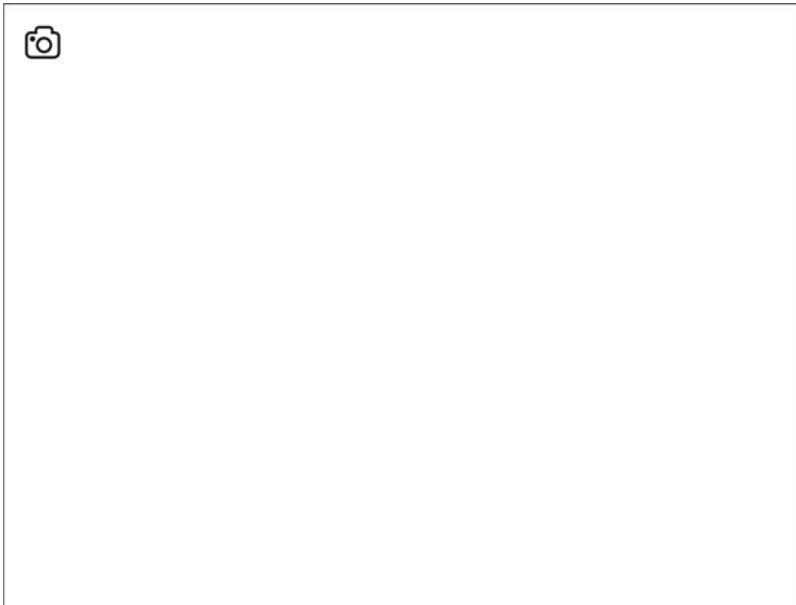
Den innebygde opptakeren fungerer i to moduser – **Video** og **foto**.

Den innebygde opptakeren fungerer i to moduser:

- **Foto** (fotografering; ikonet  vises øverst til venstre i bildet).
- **Video** (videoopptak; ikonet  vises øverst til venstre i bildet. Total gjenværende opptakstid er gitt med tanke på gjeldende oppløsning i formatet TT:MM (timer:minutter).

Du bytter mellom videoopptakerens driftsmoduser ved å trykke lenge på **REC-knappen**.  knappen. Bytte mellom modusene er syklisk (**Video** → **Foto** → **Video** ...).

Fotomodus. Ta et bilde



1. Bytt til **fotomodus** med et langt trykk på REC-  knappen.
 2. Trykk på REC-knappen  knappen kort for å ta et bilde. Ikonet  blinker – bildefilen lagres på det innebygde SD-kortet.
-

Videomodus. Innspilling av video



1. Bytt til **videomodus** med et langt trykk på REC-  knappen.

2. Trykk på **REC-knappen**  knappen kort for å starte videoopptak.

3. Når videoopptaket starter,  vil ikonet forsvinne, og i stedet vil et ikon med en timer i formatet MM:SS (minutter:sekunder) vises **0:03**.



4. Pause/fortsett opptaket ved å trykke kort på **REC-**  knappen.

5. Trykk og hold inne **REC-knappen**  knappen for å stoppe videoopptaket.

Videofiler lagres på det innebygde minnekortet:

- Etter at du har slått av videoopptaket ;
- Ved avslåing av enheten hvis opptaket var på;
- Når minnekortet er overfylt under opptak (meldingen «Minne fullt» vises).

Merknader:

- Du kan gå inn i og navigere i menyen under videoopptak.
- Innspilte videoer og bilder lagres på enhetens innebygde minnekort i formatet img_xxx . jpg (for bilder); video_xxx . mp4 (for video).
- Videoer tas opp i klipp med en maksimal varighet på 5 minutter. Antall innspilte filer er begrenset av kapasiteten til enhetens interne minne og videokomprimeringsforholdet.
- Sjekk regelmessig ledig minne på det innebygde minnekortet, og flytt opptaket til andre lagringsmedier for å frigjøre plass på minnekortet.

- Ved feil med minnekortet kan du bruke [formateringsfunksjonen](#)  i **media**  delen av hovedmenyen.
- Når funksjonen [Skjerm av](#) er aktivert, fortsetter videoopptaket å kjøre i bakgrunnen.

Bruk av laseravstandsmåleren

Riflesiktet er utstyrt med en innebygd avstandsmåler, som lar deg måle avstand til objekter opptil 1200 m unna.

Hvordan avstandsmåleren fungerer

1. Slå på kikkertsiktet, juster bildet i henhold til avsnittet [Slå på og bildeinnstilling](#) .

2. Trykk kort på **HØYRE**  -knappen for å aktivere avstandsmåleren. Avstandsmålerens trådkors vil vises i midten av bildet.

3. Rett avstandsmålersiktet mot et objekt og trykk på **HØYRE**-  knappen. Nederst på skjermen vil du se avstanden i meter (eller yards – avhengig av innstillingene).

Merknader:

- Hvis avstandsmåleren er inaktiv i mer enn tre sekunder, slår den seg av automatisk.
- Siktepunktet for avstandsmålertrådkorset og siktetrådkorset sammenfaller kanskje ikke på grunn av forskyvning av siktetrådkorset etter nullstilling .
- For å se det anbefalte siktepunktet mens du måler avstanden, aktiver den [ballistiske kalkulatoren](#) .

Drift i SKANNEmodus

1. Slå på avstandsmåleren ved å trykke kort på **HØYRE**  knapp.

2. Hold nede **HØYRE**  knapp i mer enn to sekunder. Måleavlesningene vil endres i sanntid når du retter kikkertsiktet mot forskjellige objekter. Teksten i LRF-widgeten blir grønn.

3. Ved mislykket måling vil det vises streker på displayet.

4. For å slå av avstandsmåleren, hold inne **HØYRE**  knapp.

Merknader:

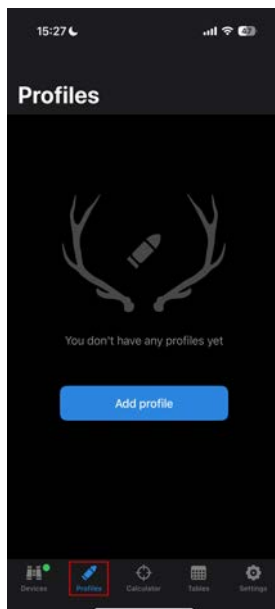
- Avstandsmålingssiktet kan endres i sikte- og zoomkontrollene  ->
Laseravstandsmåler  -> **Retikkeltype** .
- Måleenheter (meter eller yards) kan endres i **systeminnstillingene**.  -> **Måleenheter**  del.

Tilleggsinformasjon:

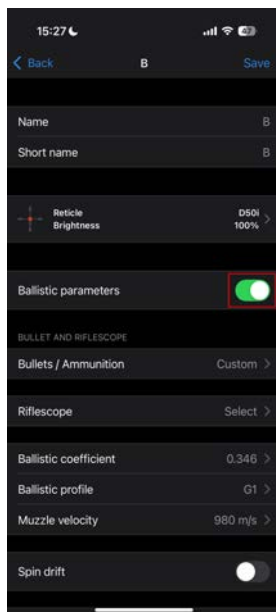
- Målenøyaktighet og maksimal rekkevidde avhenger av refleksjonsforholdet til målloverflaten, vinkelen som den utsendte strålen faller på målloverflaten og miljøforholdene. Refleksjonsevnen påvirkes også av overflatetekstur, farge, størrelse og form på målet. En skinnende eller sterkt farget overflate er normalt mer reflekterende enn en mørk overflate.
- Det er vanskeligere å måle avstanden til et lite mål enn til et stort mål.
- Målenøyaktigheten kan også påvirkes av lysforhold, tåke, dis, regn, snø osv. Avstandsmålingens ytelse kan forringes under lyse forhold eller når man måler mot solen.

Ballistikkalkulator

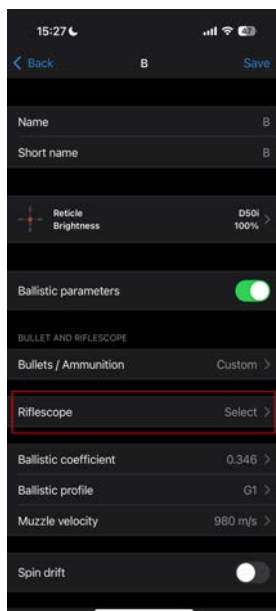
1. Installer Stream Vision Ballistics-appen fra [Google Play](#) eller [AppStore](#) .
2. Gå til Profiler-fanen.



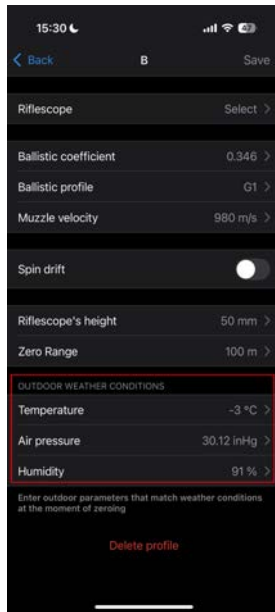
3. Opprett en profil for kikkertsiktet, ammunisjonen og nullstillingsavstanden . Sørg for at bryteren for «Ballistiske parametere» er på. Hvis ammunisjonen din ikke er på listen, kan du angi parameterne manuelt. Jo flere parametere du spesifiserer, desto mer nøyaktig vil det anbefalte siktepunktet være.



Hvis du velger en kikkertsiktemodell, vil du kunne vise korreksjonsverdiene med klikk.



4. Juster temperaturen, trykket og fuktigheten i omgivelsene mens du nullstiller kikkertsiktet.

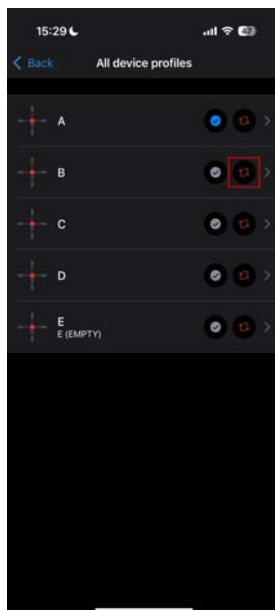


5. Skriv inn et profilnavn og klikk på lagre.

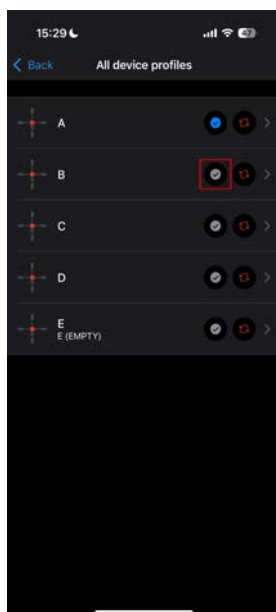
6. Koble enheten til smarttelefonen din via Bluetooth.

7. Last inn profilen i enheten.

For å gjøre dette, gå til fanen «Enheter» → Velg enheten din → «Alle enhetsprofiler» → klikk på profilen du vil erstatte og velg den opprettede profilen fra listen.



8. Sett statusen til «Aktiv» for den ballistiske profilen. Klikk på knappen ved siden av ønsket profil, eller velg den i profilvalgmenyen i enheten.



9. Sørg for at **aktiveringen**  alternativet er aktivert i enhetens **ballistikk**  meny.

10. Trykk kort på **HØYRE**  knappen for å aktivere avstandsmåleren i kikkertsiktet.

11. Rett avstandsmålerens trådkors mot objektet og trykk på **HØYRE**  knappen. Skjermen vil vise anbefalt siktepunkt  og korreksjonsverdier nederst på skjermen.

Du kan også bruke ballistikkalkulatoren i avstandsmålerens skannemodus ved å trykke kort på **HØYRE**  knapp. I denne modusen kan ikke widgeten for målavstand nær retikkel deaktiveres i hovedmenyen, den vises alltid.

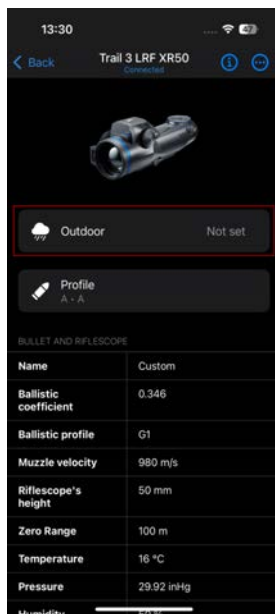
12. For å justere den ballistiske kalkulatoren manuelt, velg ønsket avstand i hurtigmenyen:

- Trykk kort på **MENU** -knappen for å gå inn i hurtigmenyen.
- Trykk kort på **MENU**- knappen for å velge .
- Drei kontrollerringen  for å velge ønsket avstand.
- Trykk og hold inne **MENU**- knappen for å gå ut av menyen eller vent i 10 sekunder for å gå ut automatisk.

13. Sjekk nøyaktigheten av profilinnstillingene dine med et prøveskudd på skytebanen.

Merk: Profiler for ulike typer ammunisjon må nullstilles separat.

14. For å aktivere bruken av værdata i geolokasjonen din under opptaket, gå til fanen «Enheter» -> Velg enheten din -> «Utendørs».



I ballistikken  i hovedmenyen kan du konfigurere følgende innstillinger for den ballistiske kalkulatoren:

- Skjermposisjonen til den målte avstandsverdien
- Slå ballistikkalkulatoren av/på
- Korreksjonsenheter
- Retikkeltype og farge for foreslått siktepunkt.

Stream Vision Ballistikkhåndbok

[Android](#)

[iOS](#)

Diskret digital zoom

Enheten lar deg raskt øke den grunnleggende forstørrelsen (se **Forstørrelseslinjen** i [Spesifikasjonstabellen](#)).

- For å bruke den separate digitale zoomen, trykk gjentatte ganger på **TILBAKE**  knappen.
- Den digitale zoomen lagres ikke etter at enheten er startet på nytt.

Skjerm-av-funksjon

Denne funksjonen mørkner skjermen, noe som gjør det enklere for brukeren å skjule den. Enheten forblir imidlertid på.

Skjermene kan slås av automatisk hvis **nærhetssensor** er slått på, eller ved å trykke på **PÅ/AV** -knappen hvis nærhetssensoren er slått av.

Nærhetssensoren er slått på:

1. Når enheten beveger seg bort fra brukerens ansikt, vil skjermene slå seg av , og Pulsar-logoen vil vises.
2. Når enheten nærmer seg brukerens ansikt, vil skjermen slå seg på igjen.
3. Mens du holder inne **AV/PÅ-**  knappen, vil et nedtellingsikon vises på skjermen , og enheten vil slå seg av.

Nærhetssensoren er slått av:

1. Når enheten er på, trykk og hold inne **AV/PÅ-**  knappen i 1 sekund. Skjermen vil slå seg av, og Pulsar-logoen vil vises.
2. Slå på skjermen igjen med et kort trykk på **AV/PÅ-**  knappen.
3. Når du trykker og holder inne **AV/PÅ-**  knappen, viser displayene en nedtellingstimer. Hvis du trykker og holder inne knappen mens nedtellingen pågår, slår du av enheten helt.

Wi-Fi-funksjon

Enheten har en funksjon som muliggjør trådløs kommunikasjon med eksterne enheter (smarttelefon eller nettbrett) via Wi-Fi.

- Slå på den trådløse modulen i hovedmenyen: **Enhetsinnstillinger**  **Wi-Fi** .

Wi-Fi-drift vises i statuslinjen som følger:

Statuslinjeindikasjon	Tilkoblingsstatus
	Wi-Fi er av
	Wi-Fi aktivert av brukeren, Wi-Fi i enheten aktiveres
	Wi-Fi er på, ingen forbindelse med enheten
	Wi-Fi er på, enheten er tilkoblet

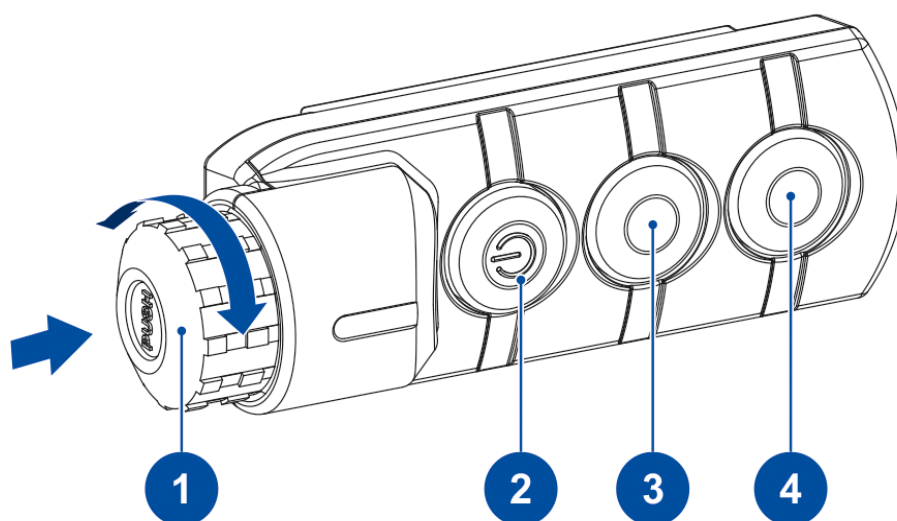
- Enheten din blir oppdaget av en ekstern enhet som Trail _[serienummer].
- Etter at du har skrevet inn passordet på en mobil enhet (se avsnittet **om passordoppsett**  i **Wi-Fi-innstillinger**  (se avsnittet for mer informasjon om hvordan du angir et passord) og tilkoblingen er opprettet, endres ikonet  i statuslinjen til .
- Wi-Fi-funksjonen slås av automatisk hvis det ikke er nok batteristrøm til Wi-Fi.

Trådløs fjernkontroll

Beskrivelse av kontrollene

Den trådløse fjernkontrollen Pulsar BT (kjøpes separat) dupliserer funksjonene med å slå av enheten, slå av skjermen, kalibrering, digital zoom, avstandsmålerkontroll, bytte av forsterkningsnivåer og den tillater navigering gjennom menyen.

Advarsel! Klebelaget på monteringssteipen for fjernkontrollen er beregnet for metall, glass og de fleste plasttyper. Fjerning av teipen kan forårsake skade på treflater med belegg (lakk, olje osv.). Bruk på slike materialer anbefales ikke.



(1) Kontrollør:

- Kort trykk: Gå inn i hurtigmeny/undermenyer, bekreft valg, bytt til neste hurtigmenyelement
- Langt trykk: Gå inn/ut av hovedmenyen, gå ut av hurtigmenyen
- Roter: Jevn zoom, Endre parameter (hurtigmeny), naviger (hovedmeny),

(2) AV/PÅ-knapp:

- Kort trykk: Slå på / Mikrobolometerkalibrering
- Langt trykk: Slå av / Skjerm av

(3) TILBAKE/ZOOM-knapp:

- Kort trykk: Diskret digital zoom
- Langt trykk: PiP -modus / Tilbake

(4) Knapp:

Hvis **Kontrollpreferanse**  er i høyre modus:

- Kort trykk: Aktivering av avstandsmåler / Måling av enkeltavstand / Ballistisk kalkulator
- Langt trykk: Avstandsmåler-skannemodus
- Dobbeltrykk: Deaktiver SPOA for **ballistikkalkulator**

Hvis **kontrollpreferanse**  er i venstrehåndsmodus:

- Kort trykk: Bytte forsterkningsnivåer
- Langt trykk: Bytte paletter

Aktivering av fjernkontroll

1. Slå på Bluetooth-modulen i **Enhetsinnstillingene**  -> **Bluetooth**  meny.
2. I **Bluetooth-innstillingene**  skal du gå inn i menyelementet **Finn tilbehør eller enhet** .

3. Trykk og hold inne en hvilken som helst knapp på fjernkontrollen. Fjernkontrollen er synlig i Bluetooth-nettverket og kan kobles til i løpet av denne tiden.
4. Velg fjernkontrollen fra rullegardinlisten som vises.
5. Bekreft valget ditt ved å trykke på **MENU**- knappen.

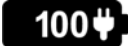
Merknader:

- Når den er paret, kan fjernkontrollen betjene Pulsar-enheten.
- Fra nå av vil fjernkontrollen automatisk koble seg til den parede enheten når den er innenfor synlig rekkevidde.
- Navnet på fjernkontrollen og batterinivået vises i listen over parede enheter nederst på skjermen i **Bluetooth-innstillingene**. .

USB-tilkobling

1. Koble den ene enden av USB-kabelen til USB Type-C-kontakten på enheten, og den andre til USB-porten på datamaskinen din ved hjelp av en USB Type-A-adapter.
2. [Slå](#) på enheten (datamaskinen kan ikke oppdage enheter som er slått av).
3. Enheten din vil bli oppdaget av datamaskinen automatisk; ingen drivere trenger å installeres.
4. Tre tilkoblingsmoduser vil vises på bildet: **Enhetslading** , **Filtilgang (eksternt minne)** og **Videostrømming** .
5. Velg tilkoblingsmodus ved å rotere kontrollerringen .
6. Bekreft valget med et kort trykk på **MENU**- knappen.

Enhetslading

- I denne modusen, når en datamaskin brukes som ekstern strømforsyning, vises ikonet i statuslinjen. Enheten vil fortsette å fungere, og alle funksjoner er tilgjengelige. 
- Batteripakken som er installert i enheten lades ikke!
- Muligheten for å lade batteriet avhenger av datamaskinens USB-port.
- Når USB-en kobles fra enheten som er koblet til i **lademodus** , fortsetter enheten å bruke de oppladbare batteriene hvis de er tilstrekkelig ladet.

Filtilgang

- I denne modusen blir enheten oppdaget av datamaskinen som et flash-kort.
- Denne modusen er utformet for arbeid med filer som er lagret i enhetens minne. Enhetens funksjoner er ikke tilgjengelige i denne modusen; enheten slår seg av automatisk.
- Hvis videoopptak pågikk da tilkoblingen ble opprettet, stopper opptaket og videoen lagres.
- Hvis enheten er i **filtilgangsmodus** og er koblet fra USB, vil enheten forbli på.

Videostrøm

Enheten kan kobles til PC eller smarttelefon via USB Type-C-kabel.

Enheten gjenkjennes som et webkamera og nås via enhver app som kan fungere med webkameraer. Signalet fra USB har bedre kvalitet og latens, og kan tas opp eller redigeres med programvare på den tilkoblede enheten.

Under videostrømmen er det mulig å ta opp det observerte bildet. Aktivering av videoopptak er bare tilgjengelig fra selve enheten ved å trykke kort på **REC-**  knappen.

MERK! Funksjonen støttes kun med iPhones som har USB Type-C-port.

For å se videostrømmen, bruk et hvilket som helst program (på datamaskin eller mobilplattformer) som støtter UVC-videostandarden.

Bildeoverføringsforsinkelse kan forekomme i enkelte applikasjoner. For å redusere forsinkelsen, deaktiver bufferen i applikasjonsinnstillingene.

Programvare

Stream Vision 2

Installer Stream Vision 2-appen for å laste ned filer, oppdatere firmware, styre enheten med fjernkontroll og sende bilder fra enheten til en smarttelefon eller et nettbrett via WiFi .

Vi anbefaler å bruke den nyeste versjonen – Stream Vision 2.



Du finner ytterligere retningslinjer for Stream Vision 2 [her](#) .

[Last ned](#) fra Google Play

[Last ned](#) fra App Store

Finn svar på vanlige spørsmål om bruk av Stream Vision 2 [her](#) .

Stream Vision 2-manual

[Android](#)

[iOS](#)

Stream Vision Ballistics

Stream Vision Ballistics-appen er et fullfunksjonelt mobilt ballistisk beregningsverktøy for nøyaktig skyting på lengre avstand. Du kan koble appen med støttende Pulsar-enheter eller et hvilket som helst dagtidskikkertsikte. Vi bruker proprietære algoritmer for å gi nøyaktige, fleksible og pålitelige forslag til treffpunkt. For å få dem til å fungere, opprett en ballistisk profil (eller flere) og skriv inn de nødvendige dataene.

[Last ned](#) fra Google Play

[Last ned](#) fra App Store

Stream Vision Ballistikkhåndbok

[Android](#)

[iOS](#)

Firmwareoppdatering

1. Last ned den gratis Stream Vision 2-appen i [Google Play](#) eller [App Store](#) .
2. Koble Pulsar-enheten din til mobilenheten din (smarttelefon eller nettbrett).
3. Start Stream Vision 2 og gå til delen «Innstillinger».
4. Velg Pulsar-enheten din og trykk på «Sjekk firmwareoppdatering».
5. Vent til oppdateringen er lastet ned og installert. Pulsar-enheten vil starte på nytt og være klar til bruk.

Viktig :

- Hvis Pulsar-enheten din er koblet til en telefon eller mobilenhet, må du slå på mobil dataoverføring (GPRS/3G/4G) for å laste ned oppdateringen.
- Hvis Pulsar-enheten din ikke er koblet til telefonen eller mobilenheten din, men allerede er oppført i «Innstillinger» > «Mine enheter»-delen, kan du bruke Wi-Fi til å laste ned oppdateringen.

Finn svar på vanlige spørsmål om bruk av Stream Vision 2 [her](#) .

Er firmwaredin oppdatert?

Klikk [her](#) for å sjekke den nyeste firmwaredin for enheten din.

Vedlikehold

Teknisk inspeksjon

Det anbefales å inspisere enheten før hver bruk. Sjekk følgende:

- Enheten skal være fri for sprekker eller deformasjoner.
- Linsene og beskyttelsesglasset skal være fri for sprekker, fett, smuss eller rusk.
- Batterinivået på enheten skal være fullt. Stikkontakter skal være fri for salter , oksidasjon eller annet rusk.
- Alle kontroller skal være responsive.

Teknisk vedlikehold

Vedlikehold bør utføres minst to ganger i året og bør omfatte følgende trinn:

- Tørk av de utvendige overflatene på metall- og plastdeler med en bomullsklut. Ikke bruk kjemisk aktive stoffer, løsemidler osv., da disse vil skade lakken.
- Rengjør de elektriske kontaktene på batteripakken og batterisporene på kikkertsiktet med et ikke-fet organisk løsemiddel.
- Lad opp batteriet om nødvendig (50–80 % anbefales for normal bruk).
- Inspiser følgende optiske komponenter for renhet og skader:
- Okularlinser
- Objektivlinser
- Beskyttelsesglass på laseravstandsmåleren

Fjern støv og sand ved behov uten kontakt når det er mulig.

Rengjør kun de utvendige overflatene på optikken med rengjøringsmidler som er spesielt utviklet for optiske komponenter .

- Unngå å få avstøtende stoffer på enhetens kabinett. Dette kan skade utseendet på kabinettbelegget.

Feilsøking

For teknisk støtte, vennligst kontakt support@pulsar-vision.com .

Svar på ofte stilte spørsmål om enhetene finner du også i [FAQ](#)- seksjonen.

Enheten slår seg ikke på

Mulig årsak

Batteripakken er tom

Løsning

Lad batteripakken

Enheten drives ikke av en ekstern strømkilde

Mulig årsak

USB-kabelen er skadet.

Løsning

Bytt ut USB-kabelen.

Mulig årsak

Den eksterne strømforsyningen er utladet.

Løsning

Lad den eksterne strømforsyningen.

Bildet er uskarpt. Det er forvrengninger i form av streker med ulik bredde som ligger i forskjellige retninger, eller prikker med ulik størrelse og lysstyrke.

Mulig årsak

Kalibrering er nødvendig.

Løsning

Utfør bildekalibrering i henhold til [kalibreringsdelen](#).

Svart skjerm etter kalibrering

Løsning

Hvis bildet ikke er klart etter kalibrering, må du kalibrere på nytt.

Retikkelen er uskarp og kan ikke fokuseres med dioptringen

Mulig årsak

Dioptrijusteringsområdet er ikke nok for synet ditt.

Løsning

Hvis du bruker briller med et spekter på $-5/+5$, må du ha brillene på når du ser gjennom okularet.

Fargede linjer dukket opp på skjermen, eller bildet har forsvunnet

Mulig årsak

Apparatet ble utsatt for statisk elektrisitet under drift.

Løsning

Etter eksponering for statisk elektrisitet kan enheten enten starte på nytt automatisk, eller det kan være nødvendig å slå den av og på igjen.

Bildet er for mørkt

Mulig årsak

Lysstyrken eller kontrastnivået er for lavt.

Løsning

Juster lysstyrken eller kontrasten i [hurtigmenyen](#) .

Retikkelen er skarp, men et objekt minst 30 m unna er uskarpt

Mulig årsak

Støv og kondens dekker de optiske overflatene på utsiden eller innsiden.

Løsning

Tørk av yttersiden av objektivlinsen med en myk bomullsklut. Tørk kikkertsiktet. La det stå i fire timer i et varmt rom.

Mulig årsak

Linsen er ikke fokusert.

Løsning

Juster bildets klarhet ved å rotere fokuskontrollen på objektivet.

Treffpunktet forskyves etter avfiring av patroner

Mulig årsak

Riflesiktet er ikke montert ordentlig , eller festet var ikke festet med gjengetetning.

Løsning

Sjekk at kikkertsiktet er forsvarlig montert.

Sørg for at du skyter med samme patron og ladning som da våpenet først ble nullstilt.

Vær oppmerksom på at endringer i årstid, tid på dagen og/eller temperaturendringer kan endre treffpunktet noe. Det anbefales å dobbeltsjekke nullpunktet før jakt.

Kikkertsiktet vil ikke fokusere

Mulig årsak

Feil innstillinger.

Løsning

Juster kikkertsiktet i henhold til avsnittet [om påslåing og bildeinnstilling](#) .

Kontroller de ytre overflatene på objektivlinsene og okularet , og tørk bort støv, kondens, frost osv. om nødvendig. I kaldt vær kan du bruke spesielle antiduggbelegg (f.eks. det samme som for korrigerende briller).

Smarttelefonen eller nettbrettet kan ikke kobles til enheten

Mulig årsak

Passordet i kikkertsiktet ble endret.

Løsning

Slett nettverket og koble til på nytt ved å sette inn passordet som er lagret i kikkertsiktet.

Mulig årsak

Det er for mange Wi-Fi-nettverk i området der kikkertsiktet er plassert, noe som kan forårsake signalforstyrrelser.

Løsning

For å sikre stabil Wi-Fi-ytelse, flytt kikkertsiktet til et område med få eller ingen Wi-Fi-nettverk.

Løsning

[Bytt](#) enhetens Wi-Fi-båndbredde.

Mulig årsak

Enheten har et aktivert 5 GHz-nettverk, men smarttelefonen støtter bare 2,4 GHz.

Løsning

Bytt enhetens Wi-Fi-båndbredde til 2,4 GHz.

Mer informasjon om hvordan du løser problemer med tilkobling til Stream Vision 2 ved å følge [lenken](#) .

Wi-Fi-signalet mangler eller er avbrutt

Mulig årsak

Smarttelefonen eller nettbrettet er utenfor rekkevidden til et sterkt Wi-Fi-signal. Det er hindringer mellom enheten og smarttelefonen eller nettbrettet (f.eks. betongvegger).

Løsning

Flytt smarttelefonen eller nettbrettet innenfor Wi-Fi-signalets synsfelt.

Bildet av objektet som observeres mangler

Mulig årsak

Objektet er bak glass, noe som hindrer termisk sikt.

Løsning

Fjern glasset.

Dårlig bildekvalitet / Redusert deteksjonsavstand

Mulig årsak

Disse problemene kan oppstå under observasjon i ugunstige værforhold (snø, regn, tåke osv.).

Det er flere lyse eller svarte prikker (pikslar) på kikkertsiktets skjerm eller mikrobolometer.

Løsning

Tilstedeværelsen av prikker skyldes særegenheter ved mikrobolometeret eller skjermens produksjonsteknologi og er ikke en feil.

Når enheten brukes under lave temperaturer, er bildekvaliteten dårligere enn ved plusstemperaturer.

Mulig årsak

I varme klimaer varmes objekter i bakgrunnen av et termisk bilde opp ulikt på grunn av varmeledningsevne, noe som genererer en høy temperaturkontrast og et skarpere termisk bilde.

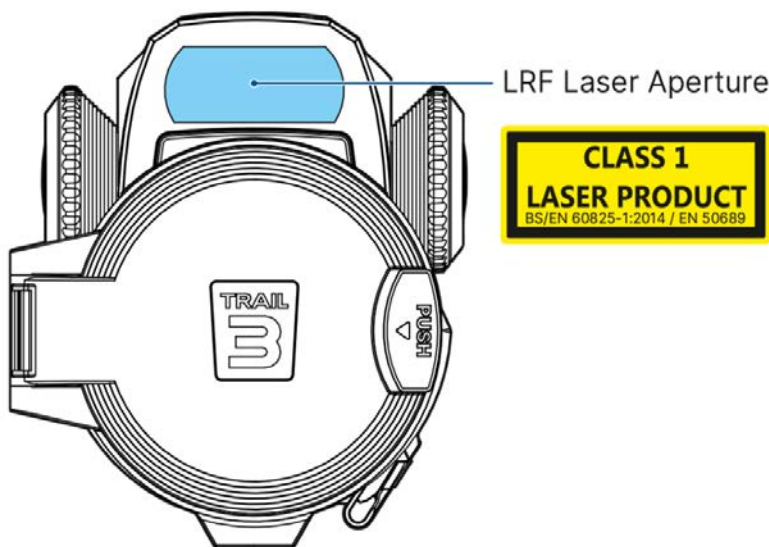
I kaldt klima vil objekter i bakgrunnen av et termisk bilde kjøles ned til omtrent samme temperatur, noe som fører til en kraftig redusert temperaturkontrast og en forringet bildekvalitet. Dette er normalt for alle termiske bildeenheter.

Juridisk samsvar og ansvarsfraskrivelser

OBS! Termografiske kikkertsikter for terrengkjøring krever lisens ved eksport utenfor landet ditt.

Elektromagnetisk kompatibilitet. Dette produktet er i samsvar med kravene i den europeiske standarden EN 55032: 2015, klasse A.

Forsiktig: Bruk av dette produktet i et boligområde kan forårsake radioforstyrrelser.



Forsiktig: Bruk av kontroller eller justeringer eller utførelse av andre prosedyrer enn de som er spesifisert her, kan føre til farlig strålingseksponering.

Oppdateringer av produktet. Produsenten forbeholder seg retten til når som helst, uten obligatorisk forvarsel til kunden, å gjøre endringer i pakkens innhold (med forbehold om gjeldende lover), design og egenskaper som ikke forringer produktets kvalitet.

Reparasjon . Reparasjon av produktet er tilgjengelig innen 5 år etter kjøp av produktet.

Ansvarsbegrensning. Med forbehold om gjeldende lover og forskrifter: Produsenten er ikke ansvarlig for krav, søksmål, rettssaker, kostnader, utgifter, skader eller ansvar (hvis noen) som følge av bruk av dette produktet. Bruk og bruk av produktet er kundens eneste ansvar. Produsentens eneste forpliktelse er begrenset til å levere produktet(ene) og relaterte tjenester i samsvar med vilkårene og betingelsene for inngåtte transaksjoner, inkludert bestemmelser fastsatt i garantien. Levering av solgte produkter og tjenester utført av produsenten til kunden skal ikke tolkes, fortolkes eller anses, verken uttrykkelig eller underforstått, som å være til fordel for eller skape noen forpliktelse overfor noen tredjepart (annen enn distributør, forhandler, kjøper). Produsentens ansvar i henhold til dette for skader, uavhengig av form eller handling, skal ikke overstige gebyrer eller andre avgifter betalt til produsenten for produktet(ene) og/eller tjenesten(e).

PRODUSENTEN ER IKKE ANSVARLIG FOR TAPTE INNTEKTER ELLER INDIREKTE, SPESIELLE, TILFELDIGE, FØLGEERSTATNINGER, EKSEMPLARISKE ELLER STRAFFERSTATNINGSERSTATNINGER, SELV OM PRODUSENTEN VISSTE ELLER BURDE HA VITST AT SLIKE SKADER VAR MULIGE, OG SELV OM DIREKTE SKADER IKKE TILFREDSSTILLER ET RETTIGELSES MIDLER.

